

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



BALUCHI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
February 2011



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



BALUCHI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
February 2011



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



BALUCHI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
February 2011



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



BALUCHI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
February 2011



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR BALUCHI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	kaaR <u>K</u> haana	or	<u>K</u> haRaabee
R	as in	daakta <u>R</u>	or	kaa <u>R</u> da
gh	as in	<u>g</u> hobaaR	or	kaag <u>h</u> ez

PRONUNCIATION GUIDE FOR BALUCHI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	kaaR <u>K</u> haana	or	<u>K</u> haRaabee
R	as in	daakta <u>R</u>	or	kaa <u>R</u> da
gh	as in	<u>g</u> hobaaR	or	kaag <u>h</u> ez

PRONUNCIATION GUIDE FOR BALUCHI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	kaaR <u>K</u> haana	or	<u>K</u> haRaabee
R	as in	daakta <u>R</u>	or	kaa <u>R</u> da
gh	as in	<u>g</u> hobaaR	or	kaag <u>h</u> ez

PRONUNCIATION GUIDE FOR BALUCHI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Kh	as in	kaaR <u>K</u> haana	or	<u>K</u> haRaabee
R	as in	daakta <u>R</u>	or	kaa <u>R</u> da
gh	as in	<u>g</u> hobaaR	or	kaag <u>h</u> ez

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Baluchi
1-1	Do you understand this language?	taw-ee zubaan zaaney?	تو اے ز بان زانیے؟
1-2	We are here to help you.	pah shumey kumaka maa edaa int	پہ شمی کمک ء ما ادا انت۔
1-3	I do not understand.	maa zaaneen	ما زانین۔
1-4	There is no one available who speaks Baluchi.	kasee eedaa ney-int keh baloochee bezaant	کسی ادا نہ انت کہ بلوچی بزانت۔
1-5	I understand.	man zaanaan	من زانان۔

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Baluchi
1-1	Do you understand this language?	taw-ee zubaan zaaney?	تو اے ز بان زانیے؟
1-2	We are here to help you.	pah shumey kumaka maa edaa int	پہ شمی کمک ء ما ادا انت۔
1-3	I do not understand.	maa zaaneen	ما زانین۔
1-4	There is no one available who speaks Baluchi.	kasee eedaa ney-int keh baloochee bezaant	کسی ادا نہ انت کہ بلوچی بزانت۔
1-5	I understand.	man zaanaan	من زانان۔

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Baluchi
1-1	Do you understand this language?	taw-ee zubaan zaaney?	تو اے ز بان زانیے؟
1-2	We are here to help you.	pah shumey kumaka maa edaa int	پہ شمی کمک ء ما ادا انت۔
1-3	I do not understand.	maa zaaneen	ما زانین۔
1-4	There is no one available who speaks Baluchi.	kasee eedaa ney-int keh baloochee bezaant	کسی ادا نہ انت کہ بلوچی بزانت۔
1-5	I understand.	man zaanaan	من زانان۔

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Baluchi
1-1	Do you understand this language?	taw-ee zubaan zaaney?	تو اے ز بان زانیے؟
1-2	We are here to help you.	pah shumey kumaka maa edaa int	پہ شمی کمک ء ما ادا انت۔
1-3	I do not understand.	maa zaaneen	ما زانین۔
1-4	There is no one available who speaks Baluchi.	kasee eedaa ney-int keh baloochee bezaant	کسی ادا نہ انت کہ بلوچی بزانت۔
1-5	I understand.	man zaanaan	من زانان۔

1-6	Repeat, please.	pedaa bugoosh	پدا بگوش.
1-7	Come with me.	gon man beeyaa	گون من بیا.
1-8	Be quiet.	chup bibey	چپ بیے.
1-9	Describe it with gestures.	dastah gon eeshaaRa bikan	دستہ گون اِ شارا بکان.
1-10	Do not get excited.	jaz baatee maboo	جذ باتی مابو.
1-11	Do what I ask.	aRchey man gushaan bikan	ارچہ من گشال بکن.
1-12	Do you mean “no?”	to gooshee “nah”?	توگشہ ”نہ“؟

1

1-6	Repeat, please.	pedaa bugoosh	پدا بگوش.
1-7	Come with me.	gon man beeyaa	گون من بیا.
1-8	Be quiet.	chup bibey	چپ بیے.
1-9	Describe it with gestures.	dastah gon eeshaaRa bikan	دستہ گون اِ شارا بکان.
1-10	Do not get excited.	jaz baatee maboo	جذ باتی مابو.
1-11	Do what I ask.	aRchey man gushaan bikan	ارچہ من گشال بکن.
1-12	Do you mean “no?”	to gooshee “nah”?	توگشہ ”نہ“؟

1

1-6	Repeat, please.	pedaa bugoosh	پدا بگوش.
1-7	Come with me.	gon man beeyaa	گون من بیا.
1-8	Be quiet.	chup bibey	چپ بیے.
1-9	Describe it with gestures.	dastah gon eeshaaRa bikan	دستہ گون اِ شارا بکان.
1-10	Do not get excited.	jaz baatee maboo	جذ باتی مابو.
1-11	Do what I ask.	aRchey man gushaan bikan	ارچہ من گشال بکن.
1-12	Do you mean “no?”	to gooshee “nah”?	توگشہ ”نہ“؟

1

1-6	Repeat, please.	pedaa bugoosh	پدا بگوش.
1-7	Come with me.	gon man beeyaa	گون من بیا.
1-8	Be quiet.	chup bibey	چپ بیے.
1-9	Describe it with gestures.	dastah gon eeshaaRa bikan	دستہ گون اِ شارا بکان.
1-10	Do not get excited.	jaz baatee maboo	جذ باتی مابو.
1-11	Do what I ask.	aRchey man gushaan bikan	ارچہ من گشال بکن.
1-12	Do you mean “no?”	to gooshee “nah”?	توگشہ ”نہ“؟

1

1-13	Do you mean “yes?”	to gooshee “ho”?	تو گشء ”هو“؟
1-14	I will get an interpreter.	zubaan zaanokeen deRgeyjant	زبان زانوکیں د رگیجنت۔
1-15	Is this it?	eyshint?	اینشت؟
1-16	Yes.	ho	هو۔
1-17	No.	nah	نه۔
1-18	Point to it.	eeshaaRaa bikan	اشاره بکان۔
1-19	Relax.	aaRaam beebeet	آرام بییت۔
1-20	Show me.	peysh beedaaR	پئش بدار۔

1-13	Do you mean “yes?”	to gooshee “ho”?	تو گشء ”هو“؟
1-14	I will get an interpreter.	zubaan zaanokeen deRgeyjant	زبان زانوکیں د رگیجنت۔
1-15	Is this it?	eyshint?	اینشت؟
1-16	Yes.	ho	هو۔
1-17	No.	nah	نه۔
1-18	Point to it.	eeshaaRaa bikan	اشاره بکان۔
1-19	Relax.	aaRaam beebeet	آرام بییت۔
1-20	Show me.	peysh beedaaR	پئش بدار۔

1-13	Do you mean “yes?”	to gooshee “ho”?	تو گشء ”هو“؟
1-14	I will get an interpreter.	zubaan zaanokeen deRgeyjant	زبان زانوکیں د رگیجنت۔
1-15	Is this it?	eyshint?	اینشت؟
1-16	Yes.	ho	هو۔
1-17	No.	nah	نه۔
1-18	Point to it.	eeshaaRaa bikan	اشاره بکان۔
1-19	Relax.	aaRaam beebeet	آرام بییت۔
1-20	Show me.	peysh beedaaR	پئش بدار۔

1-13	Do you mean “yes?”	to gooshee “ho”?	تو گشء ”هو“؟
1-14	I will get an interpreter.	zubaan zaanokeen deRgeyjant	زبان زانوکیں د رگیجنت۔
1-15	Is this it?	eyshint?	اینشت؟
1-16	Yes.	ho	هو۔
1-17	No.	nah	نه۔
1-18	Point to it.	eeshaaRaa bikan	اشاره بکان۔
1-19	Relax.	aaRaam beebeet	آرام بییت۔
1-20	Show me.	peysh beedaaR	پئش بدار۔

1-21	Write your answer here.	watee paaso-aa eydaa neebishta bikan	وتی پسؤءایدا نبشتا بکن.
1-22	Please.	dast binee int	دست بندی إنت.
1-23	Thank you.	minit-waaRa	منتوار.
1-24	You are welcome.	wash atkey	واشاهتکھ.
1-25	Thank you for talking with me.	minit waaRa keyto menee go gap jatey	منت واراں کہ تومنی گوں گپ جتےء.
1-26	I will talk with you again.	man gon to pedaa gap jeno	من گوں تۆپداگپ جنال.

1-21	Write your answer here.	watee paaso-aa eydaa neebishta bikan	وتی پسؤءایدا نبشتا بکن.
1-22	Please.	dast binee int	دست بندی إنت.
1-23	Thank you.	minit-waaRa	منتوار.
1-24	You are welcome.	wash atkey	واشاهتکھ.
1-25	Thank you for talking with me.	minit waaRa keyto menee go gap jatey	منت واراں کہ تومنی گوں گپ جتےء.
1-26	I will talk with you again.	man gon to pedaa gap jeno	من گوں تۆپداگپ جنال.

1

1

1-21	Write your answer here.	watee paaso-aa eydaa neebishta bikan	وتی پسؤءایدا نبشتا بکن.
1-22	Please.	dast binee int	دست بندی إنت.
1-23	Thank you.	minit-waaRa	منتوار.
1-24	You are welcome.	wash atkey	واشاهتکھ.
1-25	Thank you for talking with me.	minit waaRa keyto menee go gap jatey	منت واراں کہ تومنی گوں گپ جتےء.
1-26	I will talk with you again.	man gon to pedaa gap jeno	من گوں تۆپداگپ جنال.

1-21	Write your answer here.	watee paaso-aa eydaa neebishta bikan	وتی پسؤءایدا نبشتا بکن.
1-22	Please.	dast binee int	دست بندی إنت.
1-23	Thank you.	minit-waaRa	منتوار.
1-24	You are welcome.	wash atkey	واشاهتکھ.
1-25	Thank you for talking with me.	minit waaRa keyto menee go gap jatey	منت واراں کہ تومنی گوں گپ جتےء.
1-26	I will talk with you again.	man gon to pedaa gap jeno	من گوں تۆپداگپ جنال.

1

1

1-27	Good-bye.	eRaa gon bRowit	ایرا گوں برویت.
------	-----------	-----------------	-----------------

1-27	Good-bye.	eRaa gon bRowit	ایرا گوں برویت.
------	-----------	-----------------	-----------------

1-27	Good-bye.	eRaa gon bRowit	ایرا گوں برویت.
------	-----------	-----------------	-----------------

1-27	Good-bye.	eRaa gon bRowit	ایرا گوں برویت.
------	-----------	-----------------	-----------------

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	shumey naam chey int?	شُمئی نام چی انت؟
2-2	What is your family name?	tey aandaan chey int?	تهی آندان چی انت؟
2-3	What is your nationality?	to kujaam kulkey maRdumey int?	توکجام ملکہمڑدم انت؟
2-4	What country were you born in?	to kujaam mulkey wadee boteg int?	توکجام ملکہودی بوتگ انت؟
2-5	How old are you?	tey umuR chonch int?	تئی عمر چُنچہ انت؟
2-6	Do you have an identity card?	teRaa shanaaKhtee kaaRd gon int?	ترا سُناختی کارڈ گون انت؟

2

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	shumey naam chey int?	شُمئی نام چی انت؟
2-2	What is your family name?	tey aandaan chey int?	تهی آندان چی انت؟
2-3	What is your nationality?	to kujaam kulkey maRdumey int?	توکجام ملکہمڑدم انت؟
2-4	What country were you born in?	to kujaam mulkey wadee boteg int?	توکجام ملکہودی بوتگ انت؟
2-5	How old are you?	tey umuR chonch int?	تئی عمر چُنچہ انت؟
2-6	Do you have an identity card?	teRaa shanaaKhtee kaaRd gon int?	ترا سُناختی کارڈ گون انت؟

2

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	shumey naam chey int?	شُمئی نام چی انت؟
2-2	What is your family name?	tey aandaan chey int?	تهی آندان چی انت؟
2-3	What is your nationality?	to kujaam kulkey maRdumey int?	توکجام ملکہمڑدم انت؟
2-4	What country were you born in?	to kujaam mulkey wadee boteg int?	توکجام ملکہودی بوتگ انت؟
2-5	How old are you?	tey umuR chonch int?	تئی عمر چُنچہ انت؟
2-6	Do you have an identity card?	teRaa shanaaKhtee kaaRd gon int?	ترا سُناختی کارڈ گون انت؟

2

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	shumey naam chey int?	شُمئی نام چی انت؟
2-2	What is your family name?	tey aandaan chey int?	تهی آندان چی انت؟
2-3	What is your nationality?	to kujaam kulkey maRdumey int?	توکجام ملکہمڑدم انت؟
2-4	What country were you born in?	to kujaam mulkey wadee boteg int?	توکجام ملکہودی بوتگ انت؟
2-5	How old are you?	tey umuR chonch int?	تئی عمر چُنچہ انت؟
2-6	Do you have an identity card?	teRaa shanaaKhtee kaaRd gon int?	ترا سُناختی کارڈ گون انت؟

2

2-7	Show me your identification.	watee kaaRda peyshdaaR	وتی کارڈ پشدار.
2-8	How many people live in this area?	chincho maRdum ey meetagaa nishtag int?	چنچومژدم اے میتگء نشتگ إنت؟
2-9	Who is the leader of this community?	ey maRdum aanee sRog kent?	ای مژدم آنی سروگ که إنت؟
2-10	What is his name?	aa-ee naam kent?	آئی نام کائننت؟
2-11	Please write down his name.	dast bandee int aa-ee naam nibishta bakan int	دست بندی إنت آئی نامء نبشته بکن إیت.
2-12	Show us the leader.	maa Raa watee seRoga pesh daaR	ما را وتی سروگ پش دار.

2-7	Show me your identification.	watee kaaRda peyshdaaR	وتی کارڈ پشدار.
2-8	How many people live in this area?	chincho maRdum ey meetagaa nishtag int?	چنچومژدم اے میتگء نشتگ إنت؟
2-9	Who is the leader of this community?	ey maRdum aanee sRog kent?	ای مژدم آنی سروگ که إنت؟
2-10	What is his name?	aa-ee naam kent?	آئی نام کائننت؟
2-11	Please write down his name.	dast bandee int aa-ee naam nibishta bakan int	دست بندی إنت آئی نامء نبشته بکن إیت.
2-12	Show us the leader.	maa Raa watee seRoga pesh daaR	ما را وتی سروگ پش دار.

2-7	Show me your identification.	watee kaaRda peyshdaaR	وتی کارڈ پشدار.
2-8	How many people live in this area?	chincho maRdum ey meetagaa nishtag int?	چنچومژدم اے میتگء نشتگ إنت؟
2-9	Who is the leader of this community?	ey maRdum aanee sRog kent?	ای مژدم آنی سروگ که إنت؟
2-10	What is his name?	aa-ee naam kent?	آئی نام کائننت؟
2-11	Please write down his name.	dast bandee int aa-ee naam nibishta bakan int	دست بندی إنت آئی نامء نبشته بکن إیت.
2-12	Show us the leader.	maa Raa watee seRoga pesh daaR	ما را وتی سروگ پش دار.

2-7	Show me your identification.	watee kaaRda peyshdaaR	وتی کارڈ پشدار.
2-8	How many people live in this area?	chincho maRdum ey meetagaa nishtag int?	چنچومژدم اے میتگء نشتگ إنت؟
2-9	Who is the leader of this community?	ey maRdum aanee sRog kent?	ای مژدم آنی سروگ که إنت؟
2-10	What is his name?	aa-ee naam kent?	آئی نام کائننت؟
2-11	Please write down his name.	dast bandee int aa-ee naam nibishta bakan int	دست بندی إنت آئی نامء نبشته بکن إیت.
2-12	Show us the leader.	maa Raa watee seRoga pesh daaR	ما را وتی سروگ پش دار.

2-13	How many men and women live in this community?	chunt mardeyn wajaneyn ee meetagaa nishtag int?	چنت مردئن و جنئن ای میتگه نشنگ انت؟
2-14	How many children live here?	chunt zaheg ey daan hasant?	چنت زاهگ ای دان هستانت؟
2-15	Are there schools here for the children?	waaneg jaah paa zaahgaan hastin?	وانگی جاه پا زاهگان هستن؟
2-16	Is there enough potable water for the people?	maalokey aatRaa waRaRageeyey aap baaza hast int?	مالوک آترا ورگی آپ باز هست انت؟
2-17	Is there a water well?	eydaa aapey chaa-ey hast int?	ایدا آپءچاهه هست انت؟

2

2-13	How many men and women live in this community?	chunt mardeyn wajaneyn ee meetagaa nishtag int?	چنت مردئن و جنئن ای میتگه نشنگ انت؟
2-14	How many children live here?	chunt zaheg ey daan hasant?	چنت زاهگ ای دان هستانت؟
2-15	Are there schools here for the children?	waaneg jaah paa zaahgaan hastin?	وانگی جاه پا زاهگان هستن؟
2-16	Is there enough potable water for the people?	maalokey aatRaa waRaRageeyey aap baaza hast int?	مالوک آترا ورگی آپ باز هست انت؟
2-17	Is there a water well?	eydaa aapey chaa-ey hast int?	ایدا آپءچاهه هست انت؟

2

2-13	How many men and women live in this community?	chunt mardeyn wajaneyn ee meetagaa nishtag int?	چنت مردئن و جنئن ای میتگه نشنگ انت؟
2-14	How many children live here?	chunt zaheg ey daan hasant?	چنت زاهگ ای دان هستانت؟
2-15	Are there schools here for the children?	waaneg jaah paa zaahgaan hastin?	وانگی جاه پا زاهگان هستن؟
2-16	Is there enough potable water for the people?	maalokey aatRaa waRaRageeyey aap baaza hast int?	مالوک آترا ورگی آپ باز هست انت؟
2-17	Is there a water well?	eydaa aapey chaa-ey hast int?	ایدا آپءچاهه هست انت؟

2

2-13	How many men and women live in this community?	chunt mardeyn wajaneyn ee meetagaa nishtag int?	چنت مردئن و جنئن ای میتگه نشنگ انت؟
2-14	How many children live here?	chunt zaheg ey daan hasant?	چنت زاهگ ای دان هستانت؟
2-15	Are there schools here for the children?	waaneg jaah paa zaahgaan hastin?	وانگی جاه پا زاهگان هستن؟
2-16	Is there enough potable water for the people?	maalokey aatRaa waRaRageeyey aap baaza hast int?	مالوک آترا ورگی آپ باز هست انت؟
2-17	Is there a water well?	eydaa aapey chaa-ey hast int?	ایدا آپءچاهه هست انت؟

2

2-18	Is there a public fountain?	eydaa aahey nal hast int?	ایدا آپء نل هست إنت؟
2-19	Are there any medics here?	eydaa daaktaR hast int?	ایدا ڈاکٹر هست إنت؟
2-20	Are there any engineers?	eydaa enjineeR hast int?	ایدا اینجینیر هست إنت؟
2-21	Are there any teachers?	eydaa oostaad hast int?	ایدا استاد هست إنت؟
2-22	Are there empty buildings here?	eydaa haalkin jaah hast int?	ایدا هالیکین جاہ هست إنت؟
2-23	Is there a local police force?	eydaa handeeyey poolees hast int?	ایدا بندی پولیس هست إنت؟

2-18	Is there a public fountain?	eydaa aahey nal hast int?	ایدا آپء نل هست إنت؟
2-19	Are there any medics here?	eydaa daaktaR hast int?	ایدا ڈاکٹر هست إنت؟
2-20	Are there any engineers?	eydaa enjineeR hast int?	ایدا اینجینیر هست إنت؟
2-21	Are there any teachers?	eydaa oostaad hast int?	ایدا استاد هست إنت؟
2-22	Are there empty buildings here?	eydaa haalkin jaah hast int?	ایدا هالیکین جاہ هست إنت؟
2-23	Is there a local police force?	eydaa handeeyey poolees hast int?	ایدا بندی پولیس هست إنت؟

2-18	Is there a public fountain?	eydaa aahey nal hast int?	ایدا آپء نل هست إنت؟
2-19	Are there any medics here?	eydaa daaktaR hast int?	ایدا ڈاکٹر هست إنت؟
2-20	Are there any engineers?	eydaa enjineeR hast int?	ایدا اینجینیر هست إنت؟
2-21	Are there any teachers?	eydaa oostaad hast int?	ایدا استاد هست إنت؟
2-22	Are there empty buildings here?	eydaa haalkin jaah hast int?	ایدا هالیکین جاہ هست إنت؟
2-23	Is there a local police force?	eydaa handeeyey poolees hast int?	ایدا بندی پولیس هست إنت؟

2-18	Is there a public fountain?	eydaa aahey nal hast int?	ایدا آپء نل هست إنت؟
2-19	Are there any medics here?	eydaa daaktaR hast int?	ایدا ڈاکٹر هست إنت؟
2-20	Are there any engineers?	eydaa enjineeR hast int?	ایدا اینجینیر هست إنت؟
2-21	Are there any teachers?	eydaa oostaad hast int?	ایدا استاد هست إنت؟
2-22	Are there empty buildings here?	eydaa haalkin jaah hast int?	ایدا هالیکین جاہ هست إنت؟
2-23	Is there a local police force?	eydaa handeeyey poolees hast int?	ایدا بندی پولیس هست إنت؟

2-24	Who is responsible for public safety here?	malookey eefaaztaa zima waaRk int?	مالوڪءافازتء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-25	Whose responsibility is fire protection?	aas aacha Rakeynigaa zima waaRk int?	آسءچہ رکينگء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-26	Do you have fire fighting equipment?	aasaa kushagey saamaan gon to hast int?	آسءڪشگء سامان گون تو هست ٻڌڻ؟
2-27	Do you have a fire engine?	teRaa aasey kushagey laaRee hast int?	ترا آسءڪشگءلاري هست ٻڌڻ؟
2-28	Who do you call in case of an accident?	taasaa dam bibeet key loteet?	تاساڊم بيبٽ ڪي لوڻي ٻڌڻ؟

2

2-24	Who is responsible for public safety here?	malookey eefaaztaa zima waaRk int?	مالوڪءافازتء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-25	Whose responsibility is fire protection?	aas aacha Rakeynigaa zima waaRk int?	آسءچہ رکينگء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-26	Do you have fire fighting equipment?	aasaa kushagey saamaan gon to hast int?	آسءڪشگء سامان گون تو هست ٻڌڻ؟
2-27	Do you have a fire engine?	teRaa aasey kushagey laaRee hast int?	ترا آسءڪشگءلاري هست ٻڌڻ؟
2-28	Who do you call in case of an accident?	taasaa dam bibeet key loteet?	تاساڊم بيبٽ ڪي لوڻي ٻڌڻ؟

2

2-24	Who is responsible for public safety here?	malookey eefaaztaa zima waaRk int?	مالوڪءافازتء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-25	Whose responsibility is fire protection?	aas aacha Rakeynigaa zima waaRk int?	آسءچہ رکينگء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-26	Do you have fire fighting equipment?	aasaa kushagey saamaan gon to hast int?	آسءڪشگء سامان گون تو هست ٻڌڻ؟
2-27	Do you have a fire engine?	teRaa aasey kushagey laaRee hast int?	ترا آسءڪشگءلاري هست ٻڌڻ؟
2-28	Who do you call in case of an accident?	taasaa dam bibeet key loteet?	تاساڊم بيبٽ ڪي لوڻي ٻڌڻ؟

2

2-24	Who is responsible for public safety here?	malookey eefaaztaa zima waaRk int?	مالوڪءافازتء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-25	Whose responsibility is fire protection?	aas aacha Rakeynigaa zima waaRk int?	آسءچہ رکينگء ذمّہ وارڪئ ٻڌڻ؟
2-26	Do you have fire fighting equipment?	aasaa kushagey saamaan gon to hast int?	آسءڪشگء سامان گون تو هست ٻڌڻ؟
2-27	Do you have a fire engine?	teRaa aasey kushagey laaRee hast int?	ترا آسءڪشگءلاري هست ٻڌڻ؟
2-28	Who do you call in case of an accident?	taasaa dam bibeet key loteet?	تاساڊم بيبٽ ڪي لوڻي ٻڌڻ؟

2

2-29	Are there operational emergency vehicles here?	imdaadey ishtaapee gaaReeya hast int?	امدادے اشتاپی گاڑی هست إنت؟
2-30	How many telephones do you have in the area?	ee handaa chunt taleefon hast int?	اے بندا چُنت تلفون هست إنت؟
2-31	How many homes have telephones here?	eydaa chunt logaanee taa taleefon hast int?	ایدا چُنت لوگانی تہا تلفون هست إنت؟
2-32	Is there a functioning police station?	eedaa pachin polees esteyshan hast int?	ایداپچین پولیس اسٹیشن هست إنت؟

2-29	Are there operational emergency vehicles here?	imdaadey ishtaapee gaaReeya hast int?	امدادے اشتاپی گاڑی هست إنت؟
2-30	How many telephones do you have in the area?	ee handaa chunt taleefon hast int?	اے بندا چُنت تلفون هست إنت؟
2-31	How many homes have telephones here?	eydaa chunt logaanee taa taleefon hast int?	ایدا چُنت لوگانی تہا تلفون هست إنت؟
2-32	Is there a functioning police station?	eedaa pachin polees esteyshan hast int?	ایداپچین پولیس اسٹیشن هست إنت؟

2-29	Are there operational emergency vehicles here?	imdaadey ishtaapee gaaReeya hast int?	امدادے اشتاپی گاڑی هست إنت؟
2-30	How many telephones do you have in the area?	ee handaa chunt taleefon hast int?	اے بندا چُنت تلفون هست إنت؟
2-31	How many homes have telephones here?	eydaa chunt logaanee taa taleefon hast int?	ایدا چُنت لوگانی تہا تلفون هست إنت؟
2-32	Is there a functioning police station?	eedaa pachin polees esteyshan hast int?	ایداپچین پولیس اسٹیشن هست إنت؟

2-29	Are there operational emergency vehicles here?	imdaadey ishtaapee gaaReeya hast int?	امدادے اشتاپی گاڑی هست إنت؟
2-30	How many telephones do you have in the area?	ee handaa chunt taleefon hast int?	اے بندا چُنت تلفون هست إنت؟
2-31	How many homes have telephones here?	eydaa chunt logaanee taa taleefon hast int?	ایدا چُنت لوگانی تہا تلفون هست إنت؟
2-32	Is there a functioning police station?	eedaa pachin polees esteyshan hast int?	ایداپچین پولیس اسٹیشن هست إنت؟

2-33	How many personnel are still on the job?	taningee chunt maRdum kaaRey seRaa hast ant?	تتنگی چنت مژدم کارء سرا هست أنت؟
2-34	What's the means of communication?	eedaa mowaasilaateeyey waseela chee int?	ایدا مواسلاتی وسیلا چی إنت؟
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	aamReekeeyaanee komuk baghayR polees esteyshan kaaR kut kant?	آمریکی-نی کمکء بغیر پولیس استیشن کارکت کنت؟

2-33	How many personnel are still on the job?	taningee chunt maRdum kaaRey seRaa hast ant?	تتنگی چنت مژدم کارء سرا هست أنت؟
2-34	What's the means of communication?	eedaa mowaasilaateeyey waseela chee int?	ایدا مواسلاتی وسیلا چی إنت؟
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	aamReekeeyaanee komuk baghayR polees esteyshan kaaR kut kant?	آمریکی-نی کمکء بغیر پولیس استیشن کارکت کنت؟

2-33	How many personnel are still on the job?	taningee chunt maRdum kaaRey seRaa hast ant?	تتنگی چنت مژدم کارء سرا هست أنت؟
2-34	What's the means of communication?	eedaa mowaasilaateeyey waseela chee int?	ایدا مواسلاتی وسیلا چی إنت؟
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	aamReekeeyaanee komuk baghayR polees esteyshan kaaR kut kant?	آمریکی-نی کمکء بغیر پولیس استیشن کارکت کنت؟

2-33	How many personnel are still on the job?	taningee chunt maRdum kaaRey seRaa hast ant?	تتنگی چنت مژدم کارء سرا هست أنت؟
2-34	What's the means of communication?	eedaa mowaasilaateeyey waseela chee int?	ایدا مواسلاتی وسیلا چی إنت؟
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	aamReekeeyaanee komuk baghayR polees esteyshan kaaR kut kant?	آمریکی-نی کمکء بغیر پولیس استیشن کارکت کنت؟

2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	aamReekee foj hindee poleesa seRaa aasRaa kot kaa keh aaz loRata wahidaa watee zima waaReeya seRjam kot kaa?	امریکی فوج بندی پولیس ءسرا آسرا کت کنت کہ آ زلورت ءوہدا وتی ذمہ واری ءسرجم کت کناں؟
2-37	How many vehicles are available?	chunt gaaRee eedaa hast ant?	چُنٓت گاڑی ایذاہست اِنت؟
2-38	What is the telephone number?	talafon nambaR chey int?	ٹیلیفون نمبر چہ اِنت؟
2-39	Do you use radio communications?	to mowaasilaatee Reydeeyo istimaal kaney?	تُو مواسلاتی ریڈیواسعمال کنے؟

2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	aamReekee foj hindee poleesa seRaa aasRaa kot kaa keh aaz loRata wahidaa watee zima waaReeya seRjam kot kaa?	امریکی فوج بندی پولیس ءسرا آسرا کت کنت کہ آ زلورت ءوہدا وتی ذمہ واری ءسرجم کت کناں؟
2-37	How many vehicles are available?	chunt gaaRee eedaa hast ant?	چُنٓت گاڑی ایذاہست اِنت؟
2-38	What is the telephone number?	talafon nambaR chey int?	ٹیلیفون نمبر چہ اِنت؟
2-39	Do you use radio communications?	to mowaasilaatee Reydeeyo istimaal kaney?	تُو مواسلاتی ریڈیواسعمال کنے؟

2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	aamReekee foj hindee poleesa seRaa aasRaa kot kaa keh aaz loRata wahidaa watee zima waaReeya seRjam kot kaa?	امریکی فوج بندی پولیس ءسرا آسرا کت کنت کہ آ زلورت ءوہدا وتی ذمہ واری ءسرجم کت کناں؟
2-37	How many vehicles are available?	chunt gaaRee eedaa hast ant?	چُنٓت گاڑی ایذاہست اِنت؟
2-38	What is the telephone number?	talafon nambaR chey int?	ٹیلیفون نمبر چہ اِنت؟
2-39	Do you use radio communications?	to mowaasilaatee Reydeeyo istimaal kaney?	تُو مواسلاتی ریڈیواسعمال کنے؟

2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	aamReekee foj hindee poleesa seRaa aasRaa kot kaa keh aaz loRata wahidaa watee zima waaReeya seRjam kot kaa?	امریکی فوج بندی پولیس ءسرا آسرا کت کنت کہ آ زلورت ءوہدا وتی ذمہ واری ءسرجم کت کناں؟
2-37	How many vehicles are available?	chunt gaaRee eedaa hast ant?	چُنٓت گاڑی ایذاہست اِنت؟
2-38	What is the telephone number?	talafon nambaR chey int?	ٹیلیفون نمبر چہ اِنت؟
2-39	Do you use radio communications?	to mowaasilaatee Reydeeyo istimaal kaney?	تُو مواسلاتی ریڈیواسعمال کنے؟

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	ee kash ookeyRaan duRmaanjaa hast int?	ای کش وکراں درمانجاه هست إنت؟
3-2	Are there any doctors in the area?	ee handaa daakteR hast int?	ای ہندا ڈکٹر هست إنت؟
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	duRmaan jaah chint bistRah hast ant?	درمان جاءہ چنت بسترہ هست انت؟
3-4	How many people work at the hospital?	chunt maRdum espeetaala kaaR kanaga int?	چُنت مژدم ہسپتالء کارکنگء انت؟
3-5	How many nurses?	chunt neRs?	چُنت نرس؟

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	ee kash ookeyRaan duRmaanjaa hast int?	ای کش وکراں درمانجاه هست إنت؟
3-2	Are there any doctors in the area?	ee handaa daakteR hast int?	ای ہندا ڈکٹر هست إنت؟
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	duRmaan jaah chint bistRah hast ant?	درمان جاءہ چنت بسترہ هست انت؟
3-4	How many people work at the hospital?	chunt maRdum espeetaala kaaR kanaga int?	چُنت مژدم ہسپتالء کارکنگء انت؟
3-5	How many nurses?	chunt neRs?	چُنت نرس؟

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	ee kash ookeyRaan duRmaanjaa hast int?	ای کش وکراں درمانجاه هست إنت؟
3-2	Are there any doctors in the area?	ee handaa daakteR hast int?	ای ہندا ڈکٹر هست إنت؟
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	duRmaan jaah chint bistRah hast ant?	درمان جاءہ چنت بسترہ هست انت؟
3-4	How many people work at the hospital?	chunt maRdum espeetaala kaaR kanaga int?	چُنت مژدم ہسپتالء کارکنگء انت؟
3-5	How many nurses?	chunt neRs?	چُنت نرس؟

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	ee kash ookeyRaan duRmaanjaa hast int?	ای کش وکراں درمانجاه هست إنت؟
3-2	Are there any doctors in the area?	ee handaa daakteR hast int?	ای ہندا ڈکٹر هست إنت؟
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	duRmaan jaah chint bistRah hast ant?	درمان جاءہ چنت بسترہ هست انت؟
3-4	How many people work at the hospital?	chunt maRdum espeetaala kaaR kanaga int?	چُنت مژدم ہسپتالء کارکنگء انت؟
3-5	How many nurses?	chunt neRs?	چُنت نرس؟

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	pa yey zootaan yak domeeyeh geRegey beemaaReeyey aawaal hast int?	په ای زوتان یک دومی بیماری گرگه اوال هست انت؟
3-7	Is there a pharmacy?	eydaa daaRoowey dukaan hast int?	ایدا داروعدکان هست انت؟
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eydaa jaagaahes ast int key maa oodaa daRmaan jaahe ad bideyint?	ایداجاگاهی است انت که ما اودا درمان جاه اڈ بدینت؟
3-9	We would like to talk to people about immunization.	maa maRdumaanee gon tukagey baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون ٹوکگه بارواگپ جننگ لوٹنت.

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	pa yey zootaan yak domeeyeh geRegey beemaaReeyey aawaal hast int?	په ای زوتان یک دومی بیماری گرگه اوال هست انت؟
3-7	Is there a pharmacy?	eydaa daaRoowey dukaan hast int?	ایدا داروعدکان هست انت؟
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eydaa jaagaahes ast int key maa oodaa daRmaan jaahe ad bideyint?	ایداجاگاهی است انت که ما اودا درمان جاه اڈ بدینت؟
3-9	We would like to talk to people about immunization.	maa maRdumaanee gon tukagey baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون ٹوکگه بارواگپ جننگ لوٹنت.

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	pa yey zootaan yak domeeyeh geRegey beemaaReeyey aawaal hast int?	په ای زوتان یک دومی بیماری گرگه اوال هست انت؟
3-7	Is there a pharmacy?	eydaa daaRoowey dukaan hast int?	ایدا داروعدکان هست انت؟
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eydaa jaagaahes ast int key maa oodaa daRmaan jaahe ad bideyint?	ایداجاگاهی است انت که ما اودا درمان جاه اڈ بدینت؟
3-9	We would like to talk to people about immunization.	maa maRdumaanee gon tukagey baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون ٹوکگه بارواگپ جننگ لوٹنت.

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	pa yey zootaan yak domeeyeh geRegey beemaaReeyey aawaal hast int?	په ای زوتان یک دومی بیماری گرگه اوال هست انت؟
3-7	Is there a pharmacy?	eydaa daaRoowey dukaan hast int?	ایدا داروعدکان هست انت؟
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eydaa jaagaahes ast int key maa oodaa daRmaan jaahe ad bideyint?	ایداجاگاهی است انت که ما اودا درمان جاه اڈ بدینت؟
3-9	We would like to talk to people about immunization.	maa maRdumaanee gon tukagey baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون ٹوکگه بارواگپ جننگ لوٹنت.

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	maa maRdoomaanee gon sefaa-ee baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون صفائی باروا گپ جننگ لوئنت.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eydaa foRee daRmaaney jaah hast int?	ایدا فوری درمان جاهه هست اینت؟
3-12	We have to establish a safe working environment.	mey neeyit eesh int key meyfoozey kaaR kanagey maa holey ad bikanat	می نیت ایش اینت که مافوزء کارکننگء ما حولهء اد بکننت.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah daakteRey nokRee seRaa bedaaR int	مالوئنتت پا ای درمانجاهه ڈاکترء نوکری سرا بدارانت.

3

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	maa maRdoomaanee gon sefaa-ee baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون صفائی باروا گپ جننگ لوئنت.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eydaa foRee daRmaaney jaah hast int?	ایدا فوری درمان جاهه هست اینت؟
3-12	We have to establish a safe working environment.	mey neeyit eesh int key meyfoozey kaaR kanagey maa holey ad bikanat	می نیت ایش اینت که مافوزء کارکننگء ما حولهء اد بکننت.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah daakteRey nokRee seRaa bedaaR int	مالوئنتت پا ای درمانجاهه ڈاکترء نوکری سرا بدارانت.

3

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	maa maRdoomaanee gon sefaa-ee baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون صفائی باروا گپ جننگ لوئنت.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eydaa foRee daRmaaney jaah hast int?	ایدا فوری درمان جاهه هست اینت؟
3-12	We have to establish a safe working environment.	mey neeyit eesh int key meyfoozey kaaR kanagey maa holey ad bikanat	می نیت ایش اینت که مافوزء کارکننگء ما حولهء اد بکننت.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah daakteRey nokRee seRaa bedaaR int	مالوئنتت پا ای درمانجاهه ڈاکترء نوکری سرا بدارانت.

3

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	maa maRdoomaanee gon sefaa-ee baaRoowaa gap janig lotint	ما مردمانی گون صفائی باروا گپ جننگ لوئنت.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eydaa foRee daRmaaney jaah hast int?	ایدا فوری درمان جاهه هست اینت؟
3-12	We have to establish a safe working environment.	mey neeyit eesh int key meyfoozey kaaR kanagey maa holey ad bikanat	می نیت ایش اینت که مافوزء کارکننگء ما حولهء اد بکننت.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah daakteRey nokRee seRaa bedaaR int	مالوئنتت پا ای درمانجاهه ڈاکترء نوکری سرا بدارانت.

3

3-14	We have to hire nurses for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah neRsey pah nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای درمانجاه نرسء په نوکری سرا بدار انت.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	maa lotint paa ey jaagaah daptaRey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای جاگه دپٽرء آترء مؤدم نوکری سرا بدار انت.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	maa lotint paa ey daRmaanjaah izmaatey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ په ای درمانجاه ازمٽء آترا مؤدم نوکری سرا بدار انت.

3-14	We have to hire nurses for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah neRsey pah nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای درمانجاه نرسء په نوکری سرا بدار انت.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	maa lotint paa ey jaagaah daptaRey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای جاگه دپٽرء آترء مؤدم نوکری سرا بدار انت.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	maa lotint paa ey daRmaanjaah izmaatey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ په ای درمانجاه ازمٽء آترا مؤدم نوکری سرا بدار انت.

3-14	We have to hire nurses for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah neRsey pah nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای درمانجاه نرسء په نوکری سرا بدار انت.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	maa lotint paa ey jaagaah daptaRey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای جاگه دپٽرء آترء مؤدم نوکری سرا بدار انت.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	maa lotint paa ey daRmaanjaah izmaatey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ په ای درمانجاه ازمٽء آترا مؤدم نوکری سرا بدار انت.

3-14	We have to hire nurses for this facility.	maa lotint paa ey daR maanjaah neRsey pah nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای درمانجاه نرسء په نوکری سرا بدار انت.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	maa lotint paa ey jaagaah daptaRey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ پا ای جاگه دپٽرء آترء مؤدم نوکری سرا بدار انت.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	maa lotint paa ey daRmaanjaah izmaatey aatRaa maRdum nokRee seRaa bedaaR int	مالوٽنٽ په ای درمانجاه ازمٽء آترا مؤدم نوکری سرا بدار انت.

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	aamReekee nah madadey baghayR ey daRmaan jaaha aayey kaR kanook maRdum tapeeyaa nee aayaldaeRee kot kanaa?	امریکی ٺہی مدد ٺہی اے درمانجاہ آہی کارکنوکیں مژدم ٺہی ٺہی ایلاداری کت کنا؟
3-18	Is the local drinking water potable?	ee meetagey aap waRagee aap int?	ای میٹگہ آپ ورگی آپ انت؟
3-19	Who determined that the water is potable?	ee feslaa key kant key aap waRageeyey aap int?	اے فیسلہ ٺہی کنت کہ آپ ورگی آپ انت؟

3

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	aamReekee nah madadey baghayR ey daRmaan jaaha aayey kaR kanook maRdum tapeeyaa nee aayaldaeRee kot kanaa?	امریکی ٺہی مدد ٺہی اے درمانجاہ آہی کارکنوکیں مژدم ٺہی ٺہی ایلاداری کت کنا؟
3-18	Is the local drinking water potable?	ee meetagey aap waRagee aap int?	ای میٹگہ آپ ورگی آپ انت؟
3-19	Who determined that the water is potable?	ee feslaa key kant key aap waRageeyey aap int?	اے فیسلہ ٺہی کنت کہ آپ ورگی آپ انت؟

3

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	aamReekee nah madadey baghayR ey daRmaan jaaha aayey kaR kanook maRdum tapeeyaa nee aayaldaeRee kot kanaa?	امریکی ٺہی مدد ٺہی اے درمانجاہ آہی کارکنوکیں مژدم ٺہی ٺہی ایلاداری کت کنا؟
3-18	Is the local drinking water potable?	ee meetagey aap waRagee aap int?	ای میٹگہ آپ ورگی آپ انت؟
3-19	Who determined that the water is potable?	ee feslaa key kant key aap waRageeyey aap int?	اے فیسلہ ٺہی کنت کہ آپ ورگی آپ انت؟

3

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	aamReekee nah madadey baghayR ey daRmaan jaaha aayey kaR kanook maRdum tapeeyaa nee aayaldaeRee kot kanaa?	امریکی ٺہی مدد ٺہی اے درمانجاہ آہی کارکنوکیں مژدم ٺہی ٺہی ایلاداری کت کنا؟
3-18	Is the local drinking water potable?	ee meetagey aap waRagee aap int?	ای میٹگہ آپ ورگی آپ انت؟
3-19	Who determined that the water is potable?	ee feslaa key kant key aap waRageeyey aap int?	اے فیسلہ ٺہی کنت کہ آپ ورگی آپ انت؟

3

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	saRkaanee joR kanagey zima waaR key int?	سڑکانی جوڑکنہگء ذمہ وارکے انت؟
4-2	Do you have a map of this area?	ee handey neksha tRaagon int?	ای ہندءنکشہ تراگون انت؟
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	maa ey andaa saRkaanee joR kanagey aatRaa komak kaney	ما اے ہندءسڑک آنی جوڑکنہگ آترء کمک کنے۔
4-4	Can you provide a road map of this area?	ey endey saRkaanee nakshaha daat kut kaney?	اے ہندءسڑکانی نکشہ دات کت کنے؟

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	saRkaanee joR kanagey zima waaR key int?	سڑکانی جوڑکنہگء ذمہ وارکے انت؟
4-2	Do you have a map of this area?	ee handey neksha tRaagon int?	ای ہندءنکشہ تراگون انت؟
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	maa ey andaa saRkaanee joR kanagey aatRaa komak kaney	ما اے ہندءسڑک آنی جوڑکنہگ آترء کمک کنے۔
4-4	Can you provide a road map of this area?	ey endey saRkaanee nakshaha daat kut kaney?	اے ہندءسڑکانی نکشہ دات کت کنے؟

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	saRkaanee joR kanagey zima waaR key int?	سڑکانی جوڑکنہگء ذمہ وارکے انت؟
4-2	Do you have a map of this area?	ee handey neksha tRaagon int?	ای ہندءنکشہ تراگون انت؟
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	maa ey andaa saRkaanee joR kanagey aatRaa komak kaney	ما اے ہندءسڑک آنی جوڑکنہگ آترء کمک کنے۔
4-4	Can you provide a road map of this area?	ey endey saRkaanee nakshaha daat kut kaney?	اے ہندءسڑکانی نکشہ دات کت کنے؟

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	saRkaanee joR kanagey zima waaR key int?	سڑکانی جوڑکنہگء ذمہ وارکے انت؟
4-2	Do you have a map of this area?	ee handey neksha tRaagon int?	ای ہندءنکشہ تراگون انت؟
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	maa ey andaa saRkaanee joR kanagey aatRaa komak kaney	ما اے ہندءسڑک آنی جوڑکنہگ آترء کمک کنے۔
4-4	Can you provide a road map of this area?	ey endey saRkaanee nakshaha daat kut kaney?	اے ہندءسڑکانی نکشہ دات کت کنے؟

4-5	Do you have any machinery for road building?	tey keRaa saRakaanee joR kanagey aateRa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی جوڑ کنبگءآترامشینری است انت؟
4-6	Do you have any machinery for road repairs?	tey keRaa saRakaanee padaa wash kanagey aatRaa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی پدا وش کنبگ آترامشینری است انت؟
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	maa ey andaa saamaaney aatRaa godaamee ad bekanaa	ما اے هندا سامانء آترا گودامء اڈ بکنان..
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	ey damagaa Reyl gaaReeya Raa hastee?	اے دمگء ریل گاڑی راه است؟

4

4-5	Do you have any machinery for road building?	tey keRaa saRakaanee joR kanagey aateRa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی جوڑ کنبگءآترامشینری است انت؟
4-6	Do you have any machinery for road repairs?	tey keRaa saRakaanee padaa wash kanagey aatRaa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی پدا وش کنبگ آترامشینری است انت؟
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	maa ey andaa saamaaney aatRaa godaamee ad bekanaa	ما اے هندا سامانء آترا گودامء اڈ بکنان..
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	ey damagaa Reyl gaaReeya Raa hastee?	اے دمگء ریل گاڑی راه است؟

4

4-5	Do you have any machinery for road building?	tey keRaa saRakaanee joR kanagey aateRa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی جوڑ کنبگءآترامشینری است انت؟
4-6	Do you have any machinery for road repairs?	tey keRaa saRakaanee padaa wash kanagey aatRaa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی پدا وش کنبگ آترامشینری است انت؟
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	maa ey andaa saamaaney aatRaa godaamee ad bekanaa	ما اے هندا سامانء آترا گودامء اڈ بکنان..
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	ey damagaa Reyl gaaReeya Raa hastee?	اے دمگء ریل گاڑی راه است؟

4

4-5	Do you have any machinery for road building?	tey keRaa saRakaanee joR kanagey aateRa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی جوڑ کنبگءآترامشینری است انت؟
4-6	Do you have any machinery for road repairs?	tey keRaa saRakaanee padaa wash kanagey aatRaa masheenRee ast ant?	تئ کرا سڑکائی پدا وش کنبگ آترامشینری است انت؟
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	maa ey andaa saamaaney aatRaa godaamee ad bekanaa	ما اے هندا سامانء آترا گودامء اڈ بکنان..
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	ey damagaa Reyl gaaReeya Raa hastee?	اے دمگء ریل گاڑی راه است؟

4

4-9	Do you have transportation facilities in this area?	teRaa aay handa gaaRee aanee ada as tint?	ترا اے ہندا گاڑی آنی اڈہ است انت؟
4-10	Are there any airports nearby?	ey nazdeekaan baalee pat ast?	ای نزدیکان بالی پٹ است؟
4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	aay kash o keRaa kasaanin baalee gRaab aanee aatRaa baalee pat ast?	ای کش و کرا کسانیں بالی گراب آنی آترا بالی پٹ است؟
4-12	Are there any pipelines in the area?	ey jaagaa payp layn hast int?	ای جاگہ پنپ لین هست انت؟

4-9	Do you have transportation facilities in this area?	teRaa aay handa gaaRee aanee ada as tint?	ترا اے ہندا گاڑی آنی اڈہ است انت؟
4-10	Are there any airports nearby?	ey nazdeekaan baalee pat ast?	ای نزدیکان بالی پٹ است؟
4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	aay kash o keRaa kasaanin baalee gRaab aanee aatRaa baalee pat ast?	ای کش و کرا کسانیں بالی گراب آنی آترا بالی پٹ است؟
4-12	Are there any pipelines in the area?	ey jaagaa payp layn hast int?	ای جاگہ پنپ لین هست انت؟

4-9	Do you have transportation facilities in this area?	teRaa aay handa gaaRee aanee ada as tint?	ترا اے ہندا گاڑی آنی اڈہ است انت؟
4-10	Are there any airports nearby?	ey nazdeekaan baalee pat ast?	ای نزدیکان بالی پٹ است؟
4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	aay kash o keRaa kasaanin baalee gRaab aanee aatRaa baalee pat ast?	ای کش و کرا کسانیں بالی گراب آنی آترا بالی پٹ است؟
4-12	Are there any pipelines in the area?	ey jaagaa payp layn hast int?	ای جاگہ پنپ لین هست انت؟

4-9	Do you have transportation facilities in this area?	teRaa aay handa gaaRee aanee ada as tint?	ترا اے ہندا گاڑی آنی اڈہ است انت؟
4-10	Are there any airports nearby?	ey nazdeekaan baalee pat ast?	ای نزدیکان بالی پٹ است؟
4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	aay kash o keRaa kasaanin baalee gRaab aanee aatRaa baalee pat ast?	ای کش و کرا کسانیں بالی گراب آنی آترا بالی پٹ است؟
4-12	Are there any pipelines in the area?	ey jaagaa payp layn hast int?	ای جاگہ پنپ لین هست انت؟

4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	payp layn kish o guRaa bastag ant?	پئپ لین کش و گورا بستگ انت؟
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ey handaa gaReeyaane Rog aayig baaz int?	ای هنداکاژیانای روگه آنگ باز انت؟
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eydaa sheh bas yaaReyl gaaRee degaa jaagaa Rowant?	یدا چه بس یا ریل گاژی دگا جاکه رونت؟
4-16	Are there taxis?	eydaa taksee hasant?	یدا تکسی هستنت؟
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	ey RoRa seRaa zimastaana baRp gwaaReet?	آی روژ سرا زومستان برپ گواریت؟

4

4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	payp layn kish o guRaa bastag ant?	پئپ لین کش و گورا بستگ انت؟
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ey handaa gaReeyaane Rog aayig baaz int?	ای هنداکاژیانای روگه آنگ باز انت؟
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eydaa sheh bas yaaReyl gaaRee degaa jaagaa Rowant?	یدا چه بس یا ریل گاژی دگا جاکه رونت؟
4-16	Are there taxis?	eydaa taksee hasant?	یدا تکسی هستنت؟
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	ey RoRa seRaa zimastaana baRp gwaaReet?	آی روژ سرا زومستان برپ گواریت؟

4

4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	payp layn kish o guRaa bastag ant?	پئپ لین کش و گورا بستگ انت؟
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ey handaa gaReeyaane Rog aayig baaz int?	ای هنداکاژیانای روگه آنگ باز انت؟
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eydaa sheh bas yaaReyl gaaRee degaa jaagaa Rowant?	یدا چه بس یا ریل گاژی دگا جاکه رونت؟
4-16	Are there taxis?	eydaa taksee hasant?	یدا تکسی هستنت؟
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	ey RoRa seRaa zimastaana baRp gwaaReet?	آی روژ سرا زومستان برپ گواریت؟

4

4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	payp layn kish o guRaa bastag ant?	پئپ لین کش و گورا بستگ انت؟
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ey handaa gaReeyaane Rog aayig baaz int?	ای هنداکاژیانای روگه آنگ باز انت؟
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eydaa sheh bas yaaReyl gaaRee degaa jaagaa Rowant?	یدا چه بس یا ریل گاژی دگا جاکه رونت؟
4-16	Are there taxis?	eydaa taksee hasant?	یدا تکسی هستنت؟
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	ey RoRa seRaa zimastaana baRp gwaaReet?	آی روژ سرا زومستان برپ گواریت؟

4

4-18	How many people own motor vehicles in this area?	ey andaa chunt maRdum aanee keRaa gaaRee ast int?	اے ہندا چنت مژدم آنی کرا گاڑی است انت؟
4-19	Are there trucking companies nearby?	ey nazeekaan loReeyaanee kampaanee hast?	آی نزیکان لوریا نی کمپا نی هست؟
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	teRaa dega jaagaan maRdum aanee gon waayeRles zaReeya Raabitaahast int?	ترا دگہ جاگہاں مژدم آنی گوں وائریس ذریعہ رابتہ است انت؟
4-21	Can you use these roads during the winter?	shumaa zamistaanaa ee serekaa kaaR gipt kanit?	شما زمستان ء اے سڑک ء کار گپت کنیت؟

4-18	How many people own motor vehicles in this area?	ey andaa chunt maRdum aanee keRaa gaaRee ast int?	اے ہندا چنت مژدم آنی کرا گاڑی است انت؟
4-19	Are there trucking companies nearby?	ey nazeekaan loReeyaanee kampaanee hast?	آی نزیکان لوریا نی کمپا نی هست؟
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	teRaa dega jaagaan maRdum aanee gon waayeRles zaReeya Raabitaahast int?	ترا دگہ جاگہاں مژدم آنی گوں وائریس ذریعہ رابتہ است انت؟
4-21	Can you use these roads during the winter?	shumaa zamistaanaa ee serekaa kaaR gipt kanit?	شما زمستان ء اے سڑک ء کار گپت کنیت؟

4-18	How many people own motor vehicles in this area?	ey andaa chunt maRdum aanee keRaa gaaRee ast int?	اے ہندا چنت مژدم آنی کرا گاڑی است انت؟
4-19	Are there trucking companies nearby?	ey nazeekaan loReeyaanee kampaanee hast?	آی نزیکان لوریا نی کمپا نی هست؟
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	teRaa dega jaagaan maRdum aanee gon waayeRles zaReeya Raabitaahast int?	ترا دگہ جاگہاں مژدم آنی گوں وائریس ذریعہ رابتہ است انت؟
4-21	Can you use these roads during the winter?	shumaa zamistaanaa ee serekaa kaaR gipt kanit?	شما زمستان ء اے سڑک ء کار گپت کنیت؟

4-18	How many people own motor vehicles in this area?	ey andaa chunt maRdum aanee keRaa gaaRee ast int?	اے ہندا چنت مژدم آنی کرا گاڑی است انت؟
4-19	Are there trucking companies nearby?	ey nazeekaan loReeyaanee kampaanee hast?	آی نزیکان لوریا نی کمپا نی هست؟
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	teRaa dega jaagaan maRdum aanee gon waayeRles zaReeya Raabitaahast int?	ترا دگہ جاگہاں مژدم آنی گوں وائریس ذریعہ رابتہ است انت؟
4-21	Can you use these roads during the winter?	shumaa zamistaanaa ee serekaa kaaR gipt kanit?	شما زمستان ء اے سڑک ء کار گپت کنیت؟

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	meh osht agah kaaRwaanee seRaa amlah beet!	مه اوشټ اگه کاروانه سرا امله بیټ!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	oshtagaa cheh peysh sey kilomeetaR saRaabRo	اوشټگه چه پیش سه کلومیټرءسرا برو..
5-3	Following distance is 100m on open highway.	tachkin Rodey seRaa gaaReeyaanee meeyaanjeena sad meetaR faasla bidaaR	ټچکین روډءسرا گاڙیانی میانجینهء سد میټر فاصله بدار..

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	meh osht agah kaaRwaanee seRaa amlah beet!	مه اوشټ اگه کاروانه سرا امله بیټ!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	oshtagaa cheh peysh sey kilomeetaR saRaabRo	اوشټگه چه پیش سه کلومیټرءسرا برو..
5-3	Following distance is 100m on open highway.	tachkin Rodey seRaa gaaReeyaanee meeyaanjeena sad meetaR faasla bidaaR	ټچکین روډءسرا گاڙیانی میانجینهء سد میټر فاصله بدار..

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	meh osht agah kaaRwaanee seRaa amlah beet!	مه اوشټ اگه کاروانه سرا امله بیټ!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	oshtagaa cheh peysh sey kilomeetaR saRaabRo	اوشټگه چه پیش سه کلومیټرءسرا برو..
5-3	Following distance is 100m on open highway.	tachkin Rodey seRaa gaaReeyaanee meeyaanjeena sad meetaR faasla bidaaR	ټچکین روډءسرا گاڙیانی میانجینهء سد میټر فاصله بدار..

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	meh osht agah kaaRwaanee seRaa amlah beet!	مه اوشټ اگه کاروانه سرا امله بیټ!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	oshtagaa cheh peysh sey kilomeetaR saRaabRo	اوشټگه چه پیش سه کلومیټرءسرا برو..
5-3	Following distance is 100m on open highway.	tachkin Rodey seRaa gaaReeyaanee meeyaanjeena sad meetaR faasla bidaaR	ټچکین روډءسرا گاڙیانی میانجینهء سد میټر فاصله بدار..

5-4	Following distance is 50m in towns.	meetagaanee taa gaaReeyanee miyaa najeenaa panjaa meetaR faasley bidaaR	میٹگانی تہا گاڑیانی میا نجینء پنجا میٹر فاسلہ ہدار۔
5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	waadey saRak seRa oshtaata gaaReeyanee mayaanjaana aameenka paaslaa bedaaR keh chakaRit kot bikanan	وہدے سڑکء سرا اوشتات، گاڑی آنی میانجینء امینکے پاسلہ ہدار کہ چکرت کت بکنان۔
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aagaa kaaRwaana gaaR otey, modaam bewaa intizaaR bikan key degaa fojee tRak bogozatee, goRaa ayey Rendaa begaR	اگہ کاروانء گار کتے، مدام ہواو انتزار بکن کہ دگہ فوجی ٹرکء بگوزیت، گڑا آئی رندا بگر۔

5-4	Following distance is 50m in towns.	meetagaanee taa gaaReeyanee miyaa najeenaa panjaa meetaR faasley bidaaR	میٹگانی تہا گاڑیانی میا نجینء پنجا میٹر فاسلہ ہدار۔
5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	waadey saRak seRa oshtaata gaaReeyanee mayaanjaana aameenka paaslaa bedaaR keh chakaRit kot bikanan	وہدے سڑکء سرا اوشتات، گاڑی آنی میانجینء امینکے پاسلہ ہدار کہ چکرت کت بکنان۔
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aagaa kaaRwaana gaaR otey, modaam bewaa intizaaR bikan key degaa fojee tRak bogozatee, goRaa ayey Rendaa begaR	اگہ کاروانء گار کتے، مدام ہواو انتزار بکن کہ دگہ فوجی ٹرکء بگوزیت، گڑا آئی رندا بگر۔

5-4	Following distance is 50m in towns.	meetagaanee taa gaaReeyanee miyaa najeenaa panjaa meetaR faasley bidaaR	میٹگانی تہا گاڑیانی میا نجینء پنجا میٹر فاسلہ ہدار۔
5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	waadey saRak seRa oshtaata gaaReeyanee mayaanjaana aameenka paaslaa bedaaR keh chakaRit kot bikanan	وہدے سڑکء سرا اوشتات، گاڑی آنی میانجینء امینکے پاسلہ ہدار کہ چکرت کت بکنان۔
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aagaa kaaRwaana gaaR otey, modaam bewaa intizaaR bikan key degaa fojee tRak bogozatee, goRaa ayey Rendaa begaR	اگہ کاروانء گار کتے، مدام ہواو انتزار بکن کہ دگہ فوجی ٹرکء بگوزیت، گڑا آئی رندا بگر۔

5-4	Following distance is 50m in towns.	meetagaanee taa gaaReeyanee miyaa najeenaa panjaa meetaR faasley bidaaR	میٹگانی تہا گاڑیانی میا نجینء پنجا میٹر فاسلہ ہدار۔
5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	waadey saRak seRa oshtaata gaaReeyanee mayaanjaana aameenka paaslaa bedaaR keh chakaRit kot bikanan	وہدے سڑکء سرا اوشتات، گاڑی آنی میانجینء امینکے پاسلہ ہدار کہ چکرت کت بکنان۔
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aagaa kaaRwaana gaaR otey, modaam bewaa intizaaR bikan key degaa fojee tRak bogozatee, goRaa ayey Rendaa begaR	اگہ کاروانء گار کتے، مدام ہواو انتزار بکن کہ دگہ فوجی ٹرکء بگوزیت، گڑا آئی رندا بگر۔

5-7	No weapons.	salaah nah loteet	سلاہ نہ لوٹیت۔
5-8	No cell phone use.	mobaayil foney eejaazet neyst	موبائل فونہ اجازت نیست۔
5-9	Do not throw food or water to the locals.	handee maRdum aanee seRaa naano aap doR madey	ہندی مڑم آنی سرا نان و آپ دورمہ دے۔
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	lashkaR jaaha kachRa doR madey	لشکر جاہہ کچرہ دور مہ دے۔
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	kaaRoowaaney aRab bootageyn laaReeyey chaageR dabRo	کاروانہ ارب بوتگیں لاریء چاگردہ برو۔

5

5-7	No weapons.	salaah nah loteet	سلاہ نہ لوٹیت۔
5-8	No cell phone use.	mobaayil foney eejaazet neyst	موبائل فونہ اجازت نیست۔
5-9	Do not throw food or water to the locals.	handee maRdum aanee seRaa naano aap doR madey	ہندی مڑم آنی سرا نان و آپ دورمہ دے۔
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	lashkaR jaaha kachRa doR madey	لشکر جاہہ کچرہ دور مہ دے۔
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	kaaRoowaaney aRab bootageyn laaReeyey chaageR dabRo	کاروانہ ارب بوتگیں لاریء چاگردہ برو۔

5

5-7	No weapons.	salaah nah loteet	سلاہ نہ لوٹیت۔
5-8	No cell phone use.	mobaayil foney eejaazet neyst	موبائل فونہ اجازت نیست۔
5-9	Do not throw food or water to the locals.	handee maRdum aanee seRaa naano aap doR madey	ہندی مڑم آنی سرا نان و آپ دورمہ دے۔
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	lashkaR jaaha kachRa doR madey	لشکر جاہہ کچرہ دور مہ دے۔
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	kaaRoowaaney aRab bootageyn laaReeyey chaageR dabRo	کاروانہ ارب بوتگیں لاریء چاگردہ برو۔

5

5-7	No weapons.	salaah nah loteet	سلاہ نہ لوٹیت۔
5-8	No cell phone use.	mobaayil foney eejaazet neyst	موبائل فونہ اجازت نیست۔
5-9	Do not throw food or water to the locals.	handee maRdum aanee seRaa naano aap doR madey	ہندی مڑم آنی سرا نان و آپ دورمہ دے۔
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	lashkaR jaaha kachRa doR madey	لشکر جاہہ کچرہ دور مہ دے۔
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	kaaRoowaaney aRab bootageyn laaReeyey chaageR dabRo	کاروانہ ارب بوتگیں لاریء چاگردہ برو۔

5

5-12	No flashing beacons.	gRoshk degey eejaazet neest	گروشک دیگه اجازت نیست.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	aaRwaa daa gaaRee ooshtaateyl maan kan	ار وهدا گاڑی اوشتات تیل مان کن.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	lashkaR jaahaa waRag deg beet agah wadee boot	لشکرجاهه ورگ دیگ بیت اگه ودی بوت.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	baaz naano aap gon wat beeyaaR	بازنان و آپ گون وت بیار.

5-12	No flashing beacons.	gRoshk degey eejaazet neest	گروشک دیگه اجازت نیست.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	aaRwaa daa gaaRee ooshtaateyl maan kan	ار وهدا گاڑی اوشتات تیل مان کن.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	lashkaR jaahaa waRag deg beet agah wadee boot	لشکرجاهه ورگ دیگ بیت اگه ودی بوت.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	baaz naano aap gon wat beeyaaR	بازنان و آپ گون وت بیار.

5-12	No flashing beacons.	gRoshk degey eejaazet neest	گروشک دیگه اجازت نیست.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	aaRwaa daa gaaRee ooshtaateyl maan kan	ار وهدا گاڑی اوشتات تیل مان کن.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	lashkaR jaahaa waRag deg beet agah wadee boot	لشکرجاهه ورگ دیگ بیت اگه ودی بوت.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	baaz naano aap gon wat beeyaaR	بازنان و آپ گون وت بیار.

5-12	No flashing beacons.	gRoshk degey eejaazet neest	گروشک دیگه اجازت نیست.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	aaRwaa daa gaaRee ooshtaateyl maan kan	ار وهدا گاڑی اوشتات تیل مان کن.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	lashkaR jaahaa waRag deg beet agah wadee boot	لشکرجاهه ورگ دیگ بیت اگه ودی بوت.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	baaz naano aap gon wat beeyaaR	بازنان و آپ گون وت بیار.

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	agah lashkaR shut to ooshtaatey to fojeeyaaney komak intizaaRa bikan	اگہ لشکرشت، تو اوشتاتئے، تو فوجیہانی کمکہ انتظار بکن۔
5-17	They will escort you back into position.	aatRaa padaa tee handaa kaaReet	آ ترا پدا تئ ہندا کاریت۔
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	lashkaRey taa watee gaaReeya deymo pusht kanagey aaTraa jangoo jinjaal makan	لشکرہ تھا وتی گاڑی دیمہ پشٹ کنہگہ آترہ جنگ ۽ جنجال مکن۔
5-19	Drive in single file.	yak leney seRaa bRoowit	یک لئنہ سرا برویت۔

5

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	agah lashkaR shut to ooshtaatey to fojeeyaaney komak intizaaRa bikan	اگہ لشکرشت، تو اوشتاتئے، تو فوجیہانی کمکہ انتظار بکن۔
5-17	They will escort you back into position.	aatRaa padaa tee handaa kaaReet	آ ترا پدا تئ ہندا کاریت۔
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	lashkaRey taa watee gaaReeya deymo pusht kanagey aaTraa jangoo jinjaal makan	لشکرہ تھا وتی گاڑی دیمہ پشٹ کنہگہ آترہ جنگ ۽ جنجال مکن۔
5-19	Drive in single file.	yak leney seRaa bRoowit	یک لئنہ سرا برویت۔

5

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	agah lashkaR shut to ooshtaatey to fojeeyaaney komak intizaaRa bikan	اگہ لشکرشت، تو اوشتاتئے، تو فوجیہانی کمکہ انتظار بکن۔
5-17	They will escort you back into position.	aatRaa padaa tee handaa kaaReet	آ ترا پدا تئ ہندا کاریت۔
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	lashkaRey taa watee gaaReeya deymo pusht kanagey aaTraa jangoo jinjaal makan	لشکرہ تھا وتی گاڑی دیمہ پشٹ کنہگہ آترہ جنگ ۽ جنجال مکن۔
5-19	Drive in single file.	yak leney seRaa bRoowit	یک لئنہ سرا برویت۔

5

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	agah lashkaR shut to ooshtaatey to fojeeyaaney komak intizaaRa bikan	اگہ لشکرشت، تو اوشتاتئے، تو فوجیہانی کمکہ انتظار بکن۔
5-17	They will escort you back into position.	aatRaa padaa tee handaa kaaReet	آ ترا پدا تئ ہندا کاریت۔
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	lashkaRey taa watee gaaReeya deymo pusht kanagey aaTraa jangoo jinjaal makan	لشکرہ تھا وتی گاڑی دیمہ پشٹ کنہگہ آترہ جنگ ۽ جنجال مکن۔
5-19	Drive in single file.	yak leney seRaa bRoowit	یک لئنہ سرا برویت۔

5

5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	aRaab bootageyn laaReeyaanee aatRaa boosht o aawaanee komaka bikan	اراب بوتگیں لاری آنی آترا بوشت او آوانی کمکء بکن۔
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	agah diga dRey baaRoowaa habRey ast aay Raa lashkaR sRoget seRaa seR bikan	اگہ دگہ ڈریور باروا حبرء است آئی را لشکرء سروکء سرا سر بکن۔
5-22	No drug or alcohol use while driving.	dRaayving wahda nasheh o shaRaabey ejaazet neh int	ڈریونگ وهدا نشہ او شرابء اجازت نہ انت۔

5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	aRaab bootageyn laaReeyaanee aatRaa boosht o aawaanee komaka bikan	اراب بوتگیں لاری آنی آترا بوشت او آوانی کمکء بکن۔
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	agah diga dRey baaRoowaa habRey ast aay Raa lashkaR sRoget seRaa seR bikan	اگہ دگہ ڈریور باروا حبرء است آئی را لشکرء سروکء سرا سر بکن۔
5-22	No drug or alcohol use while driving.	dRaayving wahda nasheh o shaRaabey ejaazet neh int	ڈریونگ وهدا نشہ او شرابء اجازت نہ انت۔

5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	aRaab bootageyn laaReeyaanee aatRaa boosht o aawaanee komaka bikan	اراب بوتگیں لاری آنی آترا بوشت او آوانی کمکء بکن۔
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	agah diga dRey baaRoowaa habRey ast aay Raa lashkaR sRoget seRaa seR bikan	اگہ دگہ ڈریور باروا حبرء است آئی را لشکرء سروکء سرا سر بکن۔
5-22	No drug or alcohol use while driving.	dRaayving wahda nasheh o shaRaabey ejaazet neh int	ڈریونگ وهدا نشہ او شرابء اجازت نہ انت۔

5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	aRaab bootageyn laaReeyaanee aatRaa boosht o aawaanee komaka bikan	اراب بوتگیں لاری آنی آترا بوشت او آوانی کمکء بکن۔
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	agah diga dRey baaRoowaa habRey ast aay Raa lashkaR sRoget seRaa seR bikan	اگہ دگہ ڈریور باروا حبرء است آئی را لشکرء سروکء سرا سر بکن۔
5-22	No drug or alcohol use while driving.	dRaayving wahda nasheh o shaRaabey ejaazet neh int	ڈریونگ وهدا نشہ او شرابء اجازت نہ انت۔

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	to taayiR badal kut kaney tRaa ozaaR gon int	تۆتائىر بىل كىتى، ترا اوزار گون انت.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	dReywaR baaR o baaR konag o zamzeel o saad o taayiRaanee zemah daaR int	دريور بار او بر كىنگ او زمزىل او ساد او تائىر آنى زمه دار انت.
5-25	Check every time the convoy stops.	aaR waadaa lashaR ooshteet eeshaana pichaaR	ار وهدا لشكر اوشىتيت ايشانه بچار.

5

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	to taayiR badal kut kaney tRaa ozaaR gon int	تۆتائىر بىل كىتى، ترا اوزار گون انت.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	dReywaR baaR o baaR konag o zamzeel o saad o taayiRaanee zemah daaR int	دريور بار او بر كىنگ او زمزىل او ساد او تائىر آنى زمه دار انت.
5-25	Check every time the convoy stops.	aaR waadaa lashaR ooshteet eeshaana pichaaR	ار وهدا لشكر اوشىتيت ايشانه بچار.

5

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	to taayiR badal kut kaney tRaa ozaaR gon int	تۆتائىر بىل كىتى، ترا اوزار گون انت.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	dReywaR baaR o baaR konag o zamzeel o saad o taayiRaanee zemah daaR int	دريور بار او بر كىنگ او زمزىل او ساد او تائىر آنى زمه دار انت.
5-25	Check every time the convoy stops.	aaR waadaa lashaR ooshteet eeshaana pichaaR	ار وهدا لشكر اوشىتيت ايشانه بچار.

5

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	to taayiR badal kut kaney tRaa ozaaR gon int	تۆتائىر بىل كىتى، ترا اوزار گون انت.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	dReywaR baaR o baaR konag o zamzeel o saad o taayiRaanee zemah daaR int	دريور بار او بر كىنگ او زمزىل او ساد او تائىر آنى زمه دار انت.
5-25	Check every time the convoy stops.	aaR waadaa lashaR ooshteet eeshaana pichaaR	ار وهدا لشكر اوشىتيت ايشانه بچار.

5

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	ee handaa cheenka maRdum nishtag ant?	اے ہندا چنکھ مژدم نشتگ انت؟
6-2	How many water wells do you have in this area?	ee handaa chunt chaa ast?	اے ہندا چنت چاہ است؟
6-3	Do you have a sewage system in this area?	ee handaa gand aapey Raashon ast?	اے ہندا گند آپء راہشون است؟
6-4	How far are the latrines from the water wells?	faseel cha chaaha chinch dooRint?	فصلء چہ چاہ آ چنچودورانت؟
6-5	What type of herds graze in this area?	eydaa Ramag chah chaRant?	ایدا رمگ چہ چرنت؟

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	ee handaa cheenka maRdum nishtag ant?	اے ہندا چنکھ مژدم نشتگ انت؟
6-2	How many water wells do you have in this area?	ee handaa chunt chaa ast?	اے ہندا چنت چاہ است؟
6-3	Do you have a sewage system in this area?	ee handaa gand aapey Raashon ast?	اے ہندا گند آپء راہشون است؟
6-4	How far are the latrines from the water wells?	faseel cha chaaha chinch dooRint?	فصلء چہ چاہ آ چنچودورانت؟
6-5	What type of herds graze in this area?	eydaa Ramag chah chaRant?	ایدا رمگ چہ چرنت؟

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	ee handaa cheenka maRdum nishtag ant?	اے ہندا چنکھ مژدم نشتگ انت؟
6-2	How many water wells do you have in this area?	ee handaa chunt chaa ast?	اے ہندا چنت چاہ است؟
6-3	Do you have a sewage system in this area?	ee handaa gand aapey Raashon ast?	اے ہندا گند آپء راہشون است؟
6-4	How far are the latrines from the water wells?	faseel cha chaaha chinch dooRint?	فصلء چہ چاہ آ چنچودورانت؟
6-5	What type of herds graze in this area?	eydaa Ramag chah chaRant?	ایدا رمگ چہ چرنت؟

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	ee handaa cheenka maRdum nishtag ant?	اے ہندا چنکھ مژدم نشتگ انت؟
6-2	How many water wells do you have in this area?	ee handaa chunt chaa ast?	اے ہندا چنت چاہ است؟
6-3	Do you have a sewage system in this area?	ee handaa gand aapey Raashon ast?	اے ہندا گند آپء راہشون است؟
6-4	How far are the latrines from the water wells?	faseel cha chaaha chinch dooRint?	فصلء چہ چاہ آ چنچودورانت؟
6-5	What type of herds graze in this area?	eydaa Ramag chah chaRant?	ایدا رمگ چہ چرنت؟

6-6	Is there a veterinarian?	eydaa haywaanaanee daaktaR ist?	ایدا حیوانانی ڈاکٹر است؟
6-7	Are there any factories in the area?	ee handaa kaaRKhaana ast?	اے ہندا کارخانہ است؟
6-8	Is there a river nearby?	ee nazeekaa koR ast?	ای نزیکان کور است؟
6-9	Where do you get electricity from?	shumaa bijlee kujaa cheh giRit?	شما بجلی کجا چہ گرت؟
6-10	Is there a power plant nearby?	eydaa bijlee gaR ast?	ایدا بجلی گھر است؟

6

6-6	Is there a veterinarian?	eydaa haywaanaanee daaktaR ist?	ایدا حیوانانی ڈاکٹر است؟
6-7	Are there any factories in the area?	ee handaa kaaRKhaana ast?	اے ہندا کارخانہ است؟
6-8	Is there a river nearby?	ee nazeekaa koR ast?	ای نزیکان کور است؟
6-9	Where do you get electricity from?	shumaa bijlee kujaa cheh giRit?	شما بجلی کجا چہ گرت؟
6-10	Is there a power plant nearby?	eydaa bijlee gaR ast?	ایدا بجلی گھر است؟

6

6-6	Is there a veterinarian?	eydaa haywaanaanee daaktaR ist?	ایدا حیوانانی ڈاکٹر است؟
6-7	Are there any factories in the area?	ee handaa kaaRKhaana ast?	اے ہندا کارخانہ است؟
6-8	Is there a river nearby?	ee nazeekaa koR ast?	ای نزیکان کور است؟
6-9	Where do you get electricity from?	shumaa bijlee kujaa cheh giRit?	شما بجلی کجا چہ گرت؟
6-10	Is there a power plant nearby?	eydaa bijlee gaR ast?	ایدا بجلی گھر است؟

6

6-6	Is there a veterinarian?	eydaa haywaanaanee daaktaR ist?	ایدا حیوانانی ڈاکٹر است؟
6-7	Are there any factories in the area?	ee handaa kaaRKhaana ast?	اے ہندا کارخانہ است؟
6-8	Is there a river nearby?	ee nazeekaa koR ast?	ای نزیکان کور است؟
6-9	Where do you get electricity from?	shumaa bijlee kujaa cheh giRit?	شما بجلی کجا چہ گرت؟
6-10	Is there a power plant nearby?	eydaa bijlee gaR ast?	ایدا بجلی گھر است؟

6

6-11	What kind of electric appliances do people use?	kujaam waRey bijleeya saamaan maRdum loga istimaal kanant?	كچام وڙيں بجلى سامان مڙدم لوگءاستمال كننت؟
6-12	Do you use electric stoves?	shumaa bijleeyey istop istimaal kanit?	شما بجلىء استوپ استمال كنيت؟
6-13	Have there been forest fires in the area?	eydaa jangal kadee aas giptag?	ايدا جنگل كدى آس گپتگ؟
6-14	Are there any gas pipes around here?	eydaa geys len ast?	ايدا گيس لين است؟
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	eydaa shumaa log gon geyso logaanees gaRm kanit?	ايدا شما لگوں گيسء لوگءنا گرم كنئے؟

6-11	What kind of electric appliances do people use?	kujaam waRey bijleeya saamaan maRdum loga istimaal kanant?	كچام وڙيں بجلى سامان مڙدم لوگءاستمال كننت؟
6-12	Do you use electric stoves?	shumaa bijleeyey istop istimaal kanit?	شما بجلىء استوپ استمال كنيت؟
6-13	Have there been forest fires in the area?	eydaa jangal kadee aas giptag?	ايدا جنگل كدى آس گپتگ؟
6-14	Are there any gas pipes around here?	eydaa geys len ast?	ايدا گيس لين است؟
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	eydaa shumaa log gon geyso logaanees gaRm kanit?	ايدا شما لگوں گيسء لوگءنا گرم كنئے؟

6-11	What kind of electric appliances do people use?	kujaam waRey bijleeya saamaan maRdum loga istimaal kanant?	كچام وڙيں بجلى سامان مڙدم لوگءاستمال كننت؟
6-12	Do you use electric stoves?	shumaa bijleeyey istop istimaal kanit?	شما بجلىء استوپ استمال كنيت؟
6-13	Have there been forest fires in the area?	eydaa jangal kadee aas giptag?	ايدا جنگل كدى آس گپتگ؟
6-14	Are there any gas pipes around here?	eydaa geys len ast?	ايدا گيس لين است؟
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	eydaa shumaa log gon geyso logaanees gaRm kanit?	ايدا شما لگوں گيسء لوگءنا گرم كنئے؟

6-11	What kind of electric appliances do people use?	kujaam waRey bijleeya saamaan maRdum loga istimaal kanant?	كچام وڙيں بجلى سامان مڙدم لوگءاستمال كننت؟
6-12	Do you use electric stoves?	shumaa bijleeyey istop istimaal kanit?	شما بجلىء استوپ استمال كنيت؟
6-13	Have there been forest fires in the area?	eydaa jangal kadee aas giptag?	ايدا جنگل كدى آس گپتگ؟
6-14	Are there any gas pipes around here?	eydaa geys len ast?	ايدا گيس لين است؟
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	eydaa shumaa log gon geyso logaanees gaRm kanit?	ايدا شما لگوں گيسء لوگءنا گرم كنئے؟

6-16	Is gas used for cooking?	geys pachagey kaaRa ket?	گیس پچگءکارءکیت؟
6-17	Do you use propane gas tanks?	shumaa geys salandiR istimaal kanit?	شما گیس سلنڈر استعمال کنیت؟
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	shumaa geys salandiR chah kujaa giRit?	شما گیس سلنڈر چه کجا گرت؟
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	eydaa kasee aasteey key aalog aanee geesey saamaana chaaReet?	ایدا کسء است کہ آ لوگ آنی گیسء سامانءچاریت؟
6-20	Is there an electrician here?	eydaa bijlee seRaa kaaR kanookeyn maRdum ast?	ایدا بجلی سرائکارکنوکیں مژدم است؟

6

6-16	Is gas used for cooking?	geys pachagey kaaRa ket?	گیس پچگءکارءکیت؟
6-17	Do you use propane gas tanks?	shumaa geys salandiR istimaal kanit?	شما گیس سلنڈر استعمال کنیت؟
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	shumaa geys salandiR chah kujaa giRit?	شما گیس سلنڈر چه کجا گرت؟
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	eydaa kasee aasteey key aalog aanee geesey saamaana chaaReet?	ایدا کسء است کہ آ لوگ آنی گیسء سامانءچاریت؟
6-20	Is there an electrician here?	eydaa bijlee seRaa kaaR kanookeyn maRdum ast?	ایدا بجلی سرائکارکنوکیں مژدم است؟

6

6-16	Is gas used for cooking?	geys pachagey kaaRa ket?	گیس پچگءکارءکیت؟
6-17	Do you use propane gas tanks?	shumaa geys salandiR istimaal kanit?	شما گیس سلنڈر استعمال کنیت؟
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	shumaa geys salandiR chah kujaa giRit?	شما گیس سلنڈر چه کجا گرت؟
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	eydaa kasee aasteey key aalog aanee geesey saamaana chaaReet?	ایدا کسء است کہ آ لوگ آنی گیسء سامانءچاریت؟
6-20	Is there an electrician here?	eydaa bijlee seRaa kaaR kanookeyn maRdum ast?	ایدا بجلی سرائکارکنوکیں مژدم است؟

6

6-16	Is gas used for cooking?	geys pachagey kaaRa ket?	گیس پچگءکارءکیت؟
6-17	Do you use propane gas tanks?	shumaa geys salandiR istimaal kanit?	شما گیس سلنڈر استعمال کنیت؟
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	shumaa geys salandiR chah kujaa giRit?	شما گیس سلنڈر چه کجا گرت؟
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	eydaa kasee aasteey key aalog aanee geesey saamaana chaaReet?	ایدا کسء است کہ آ لوگ آنی گیسء سامانءچاریت؟
6-20	Is there an electrician here?	eydaa bijlee seRaa kaaR kanookeyn maRdum ast?	ایدا بجلی سرائکارکنوکیں مژدم است؟

6

6-21	Is there a water supply system to households?	eydaa log aanee taahaap deygey nal ast?	ایدا لوگ آنی تہاآپ دیگہ نل است؟
6-22	Where is the facility located?	jaagaa kujaa int?	جاگہ کجا انت؟
6-23	How many people operate the system?	chunt maRdum ey kaaRa deyma baRant?	چنت مژدم اے کارء دیم ء برنت؟
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ey degah aapee sistima aawaaR int?	اے دگہ آپی سسٹم آ اوار انت؟
6-25	Is it functional?	shaRee seRaa kaaR kanag int?	شری سرا کار کناگنت؟

6-21	Is there a water supply system to households?	eydaa log aanee taahaap deygey nal ast?	ایدا لوگ آنی تہاآپ دیگہ نل است؟
6-22	Where is the facility located?	jaagaa kujaa int?	جاگہ کجا انت؟
6-23	How many people operate the system?	chunt maRdum ey kaaRa deyma baRant?	چنت مژدم اے کارء دیم ء برنت؟
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ey degah aapee sistima aawaaR int?	اے دگہ آپی سسٹم آ اوار انت؟
6-25	Is it functional?	shaRee seRaa kaaR kanag int?	شری سرا کار کناگنت؟

6-21	Is there a water supply system to households?	eydaa log aanee taahaap deygey nal ast?	ایدا لوگ آنی تہاآپ دیگہ نل است؟
6-22	Where is the facility located?	jaagaa kujaa int?	جاگہ کجا انت؟
6-23	How many people operate the system?	chunt maRdum ey kaaRa deyma baRant?	چنت مژدم اے کارء دیم ء برنت؟
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ey degah aapee sistima aawaaR int?	اے دگہ آپی سسٹم آ اوار انت؟
6-25	Is it functional?	shaRee seRaa kaaR kanag int?	شری سرا کار کناگنت؟

6-21	Is there a water supply system to households?	eydaa log aanee taahaap deygey nal ast?	ایدا لوگ آنی تہاآپ دیگہ نل است؟
6-22	Where is the facility located?	jaagaa kujaa int?	جاگہ کجا انت؟
6-23	How many people operate the system?	chunt maRdum ey kaaRa deyma baRant?	چنت مژدم اے کارء دیم ء برنت؟
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ey degah aapee sistima aawaaR int?	اے دگہ آپی سسٹم آ اوار انت؟
6-25	Is it functional?	shaRee seRaa kaaR kanag int?	شری سرا کار کناگنت؟

6-26	Where are the sources of raw water?	ey jowa aahey chamak kujaa int?	اے جوء آبء چمگ کجا انت؟
6-27	Is it polluted?	ey gendah gee int?	آی گندہ گنتت؟
6-28	Is there a water treatment used?	aahey sapaa-ee kanag beet?	آبء سپاء کنبگ بیت؟
6-29	Is it chemical?	keemaa-ee mowaat int?	کیمائی موات انت؟
6-30	Is it through filtration?	sefaa-ee dastagaahaa seRaa int?	صفائی دستگاہان سر ا انتت؟
6-31	Is it by sedimentation?	gaRd o ghobaaR maan ant?	گرد و غبار ماننت؟

6

6-26	Where are the sources of raw water?	ey jowa aahey chamak kujaa int?	اے جوء آبء چمگ کجا انت؟
6-27	Is it polluted?	ey gendah gee int?	آی گندہ گنتت؟
6-28	Is there a water treatment used?	aahey sapaa-ee kanag beet?	آبء سپاء کنبگ بیت؟
6-29	Is it chemical?	keemaa-ee mowaat int?	کیمائی موات انت؟
6-30	Is it through filtration?	sefaa-ee dastagaahaa seRaa int?	صفائی دستگاہان سر ا انتت؟
6-31	Is it by sedimentation?	gaRd o ghobaaR maan ant?	گرد و غبار ماننت؟

6

6-26	Where are the sources of raw water?	ey jowa aahey chamak kujaa int?	اے جوء آبء چمگ کجا انت؟
6-27	Is it polluted?	ey gendah gee int?	آی گندہ گنتت؟
6-28	Is there a water treatment used?	aahey sapaa-ee kanag beet?	آبء سپاء کنبگ بیت؟
6-29	Is it chemical?	keemaa-ee mowaat int?	کیمائی موات انت؟
6-30	Is it through filtration?	sefaa-ee dastagaahaa seRaa int?	صفائی دستگاہان سر ا انتت؟
6-31	Is it by sedimentation?	gaRd o ghobaaR maan ant?	گرد و غبار ماننت؟

6

6-26	Where are the sources of raw water?	ey jowa aahey chamak kujaa int?	اے جوء آبء چمگ کجا انت؟
6-27	Is it polluted?	ey gendah gee int?	آی گندہ گنتت؟
6-28	Is there a water treatment used?	aahey sapaa-ee kanag beet?	آبء سپاء کنبگ بیت؟
6-29	Is it chemical?	keemaa-ee mowaat int?	کیمائی موات انت؟
6-30	Is it through filtration?	sefaa-ee dastagaahaa seRaa int?	صفائی دستگاہان سر ا انتت؟
6-31	Is it by sedimentation?	gaRd o ghobaaR maan ant?	گرد و غبار ماننت؟

6

6-32	Where is the pumping station?	pampey jaah kujaa int?	پمپِ جاہ کجا أنت؟
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	chunt kasaa lotent key ee sheRee seRaa kaaR bikanant?	چنت کس آی لوئنتکه ای شری سرا کار بکننت؟
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	maa eshkotaa ey jaagaanee gandaapey mooshkil bootag int	ما ایشکوتہ ای جاگہانی گنداپِ مُشکل بوتگِ انت.
6-35	Do you have indoor plumbing?	logahey taa nalee aap hast int?	لوگہ تہا نلی آپ ہست انت؟

6-32	Where is the pumping station?	pampey jaah kujaa int?	پمپِ جاہ کجا أنت؟
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	chunt kasaa lotent key ee sheRee seRaa kaaR bikanant?	چنت کس آی لوئنتکه ای شری سرا کار بکننت؟
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	maa eshkotaa ey jaagaanee gandaapey mooshkil bootag int	ما ایشکوتہ ای جاگہانی گنداپِ مُشکل بوتگِ انت.
6-35	Do you have indoor plumbing?	logahey taa nalee aap hast int?	لوگہ تہا نلی آپ ہست انت؟

6-32	Where is the pumping station?	pampey jaah kujaa int?	پمپِ جاہ کجا أنت؟
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	chunt kasaa lotent key ee sheRee seRaa kaaR bikanant?	چنت کس آی لوئنتکه ای شری سرا کار بکننت؟
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	maa eshkotaa ey jaagaanee gandaapey mooshkil bootag int	ما ایشکوتہ ای جاگہانی گنداپِ مُشکل بوتگِ انت.
6-35	Do you have indoor plumbing?	logahey taa nalee aap hast int?	لوگہ تہا نلی آپ ہست انت؟

6-32	Where is the pumping station?	pampey jaah kujaa int?	پمپِ جاہ کجا أنت؟
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	chunt kasaa lotent key ee sheRee seRaa kaaR bikanant?	چنت کس آی لوئنتکه ای شری سرا کار بکننت؟
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	maa eshkotaa ey jaagaanee gandaapey mooshkil bootag int	ما ایشکوتہ ای جاگہانی گنداپِ مُشکل بوتگِ انت.
6-35	Do you have indoor plumbing?	logahey taa nalee aap hast int?	لوگہ تہا نلی آپ ہست انت؟

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	logahey taa aapey nalee KhaRaabee hast int?	لوگه تها آپ نلی خرابی هست إنت؟
6-37	Does your toilet work?	faseel shaR int?	فصلء شر إنت؟
6-38	How many toilets do you have in the house?	ee logaanee taa chunt faseel hastad?	ای لوگانی تها چنت فصیل هستد؟
6-39	Do you have a septic tank?	aahnee aap henbaaR hastan?	آهنی اپ هنبار هستن؟
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	kasee hastint keh faazlaapa joR bikant?	کسی هستنت که فاضلاپ جوڑ بکنت؟

6

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	logahey taa aapey nalee KhaRaabee hast int?	لوگه تها آپ نلی خرابی هست إنت؟
6-37	Does your toilet work?	faseel shaR int?	فصلء شر إنت؟
6-38	How many toilets do you have in the house?	ee logaanee taa chunt faseel hastad?	ای لوگانی تها چنت فصیل هستد؟
6-39	Do you have a septic tank?	aahnee aap henbaaR hastan?	آهنی اپ هنبار هستن؟
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	kasee hastint keh faazlaapa joR bikant?	کسی هستنت که فاضلاپ جوڑ بکنت؟

6

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	logahey taa aapey nalee KhaRaabee hast int?	لوگه تها آپ نلی خرابی هست إنت؟
6-37	Does your toilet work?	faseel shaR int?	فصلء شر إنت؟
6-38	How many toilets do you have in the house?	ee logaanee taa chunt faseel hastad?	ای لوگانی تها چنت فصیل هستد؟
6-39	Do you have a septic tank?	aahnee aap henbaaR hastan?	آهنی اپ هنبار هستن؟
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	kasee hastint keh faazlaapa joR bikant?	کسی هستنت که فاضلاپ جوڑ بکنت؟

6

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	logahey taa aapey nalee KhaRaabee hast int?	لوگه تها آپ نلی خرابی هست إنت؟
6-37	Does your toilet work?	faseel shaR int?	فصلء شر إنت؟
6-38	How many toilets do you have in the house?	ee logaanee taa chunt faseel hastad?	ای لوگانی تها چنت فصیل هستد؟
6-39	Do you have a septic tank?	aahnee aap henbaaR hastan?	آهنی اپ هنبار هستن؟
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	kasee hastint keh faazlaapa joR bikant?	کسی هستنت که فاضلاپ جوڑ بکنت؟

6

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	kasee maaloom daaR kuteg ey mooshkeel baabit o ka-eent?	کسی معلوم دار کتگ ای مشکل بابت و کنینت؟
6-42	When did you contact them?	chah wakt ey lot eent?	چه وقت انی لوئا ننت؟
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	maa kampanee mastiRaa haal deeyaan ey mooshkeel baabataa	ما کمپنی مستر هال دیان ای مشکل بابتا.

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	kasee maaloom daaR kuteg ey mooshkeel baabit o ka-eent?	کسی معلوم دار کتگ ای مشکل بابت و کنینت؟
6-42	When did you contact them?	chah wakt ey lot eent?	چه وقت انی لوئا ننت؟
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	maa kampanee mastiRaa haal deeyaan ey mooshkeel baabataa	ما کمپنی مستر هال دیان ای مشکل بابتا.

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	kasee maaloom daaR kuteg ey mooshkeel baabit o ka-eent?	کسی معلوم دار کتگ ای مشکل بابت و کنینت؟
6-42	When did you contact them?	chah wakt ey lot eent?	چه وقت انی لوئا ننت؟
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	maa kampanee mastiRaa haal deeyaan ey mooshkeel baabataa	ما کمپنی مستر هال دیان ای مشکل بابتا.

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	kasee maaloom daaR kuteg ey mooshkeel baabit o ka-eent?	کسی معلوم دار کتگ ای مشکل بابت و کنینت؟
6-42	When did you contact them?	chah wakt ey lot eent?	چه وقت انی لوئا ننت؟
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	maa kampanee mastiRaa haal deeyaan ey mooshkeel baabataa	ما کمپنی مستر هال دیان ای مشکل بابتا.

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	faazlaap kampaanee KhabaR kaneen keh ey mooshkeela joR bikant	فاسلاپ کمپانی خبر کنین کہ ای مشکل جوڑ بکنت.
------	--	---	--

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	faazlaap kampaanee KhabaR kaneen keh ey mooshkeela joR bikant	فاسلاپ کمپانی خبر کنین کہ ای مشکل جوڑ بکنت.
------	--	---	--

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	faazlaap kampaanee KhabaR kaneen keh ey mooshkeela joR bikant	فاسلاپ کمپانی خبر کنین کہ ای مشکل جوڑ بکنت.
------	--	---	--

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	faazlaap kampaanee KhabaR kaneen keh ey mooshkeela joR bikant	فاسلاپ کمپانی خبر کنین کہ ای مشکل جوڑ بکنت.
------	--	---	--

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	chunt Rediyo watee ee ney maaga hasant?	چنت رڊيو و ٽي وي اي نئماگا هستنت؟
7-2	Do you have a radio station in this area?	shumey damagaan Rediyo esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ريڊيو استيشن هستن؟
7-3	Do you have a TV station in the area?	shumey damagaan tee-vee esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ٽيو وي استيشن هستن؟
7-4	Do you have a public announcement system?	meylookey jaar janagey sistam ast?	مهلوك جار جنگ سسٽم است؟

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	chunt Rediyo watee ee ney maaga hasant?	چنت رڊيو و ٽي وي اي نئماگا هستنت؟
7-2	Do you have a radio station in this area?	shumey damagaan Rediyo esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ريڊيو استيشن هستن؟
7-3	Do you have a TV station in the area?	shumey damagaan tee-vee esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ٽيو وي استيشن هستن؟
7-4	Do you have a public announcement system?	meylookey jaar janagey sistam ast?	مهلوك جار جنگ سسٽم است؟

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	chunt Rediyo watee ee ney maaga hasant?	چنت رڊيو و ٽي وي اي نئماگا هستنت؟
7-2	Do you have a radio station in this area?	shumey damagaan Rediyo esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ريڊيو استيشن هستن؟
7-3	Do you have a TV station in the area?	shumey damagaan tee-vee esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ٽيو وي استيشن هستن؟
7-4	Do you have a public announcement system?	meylookey jaar janagey sistam ast?	مهلوك جار جنگ سسٽم است؟

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	chunt Rediyo watee ee ney maaga hasant?	چنت رڊيو و ٽي وي اي نئماگا هستنت؟
7-2	Do you have a radio station in this area?	shumey damagaan Rediyo esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ريڊيو استيشن هستن؟
7-3	Do you have a TV station in the area?	shumey damagaan tee-vee esteyshnan hastin?	شمئ دمگان ٽيو وي استيشن هستن؟
7-4	Do you have a public announcement system?	meylookey jaar janagey sistam ast?	مهلوك جار جنگ سسٽم است؟

7-5	Where do you post announcements?	kujaah shumaa ey eylaan kanit?	کجا ه شما آئ اعلان کننت؟
7-6	Is there a local newspaper?	ee meetagaanee haal o eKhbaaR hastan?	ای میتگانی هال و اخبار هستن؟
7-7	Is there a news agency representative nearby?	ee nazeekaan eKhbaaRaanee nemaand hast?	ای نزیکان اخبارانی نماینده هست؟
7-8	Is there an information center?	eydaan maalomaatee jaagaa hasant?	آدان معلوماتی جاگه هستنت؟
7-9	Do you receive fliers?	ishtehaaRaate geRgit?	آشتهارات گریگت؟

7

7-5	Where do you post announcements?	kujaah shumaa ey eylaan kanit?	کجا ه شما آئ اعلان کننت؟
7-6	Is there a local newspaper?	ee meetagaanee haal o eKhbaaR hastan?	ای میتگانی هال و اخبار هستن؟
7-7	Is there a news agency representative nearby?	ee nazeekaan eKhbaaRaanee nemaand hast?	ای نزیکان اخبارانی نماینده هست؟
7-8	Is there an information center?	eydaan maalomaatee jaagaa hasant?	آدان معلوماتی جاگه هستنت؟
7-9	Do you receive fliers?	ishtehaaRaate geRgit?	آشتهارات گریگت؟

7

7-5	Where do you post announcements?	kujaah shumaa ey eylaan kanit?	کجا ه شما آئ اعلان کننت؟
7-6	Is there a local newspaper?	ee meetagaanee haal o eKhbaaR hastan?	ای میتگانی هال و اخبار هستن؟
7-7	Is there a news agency representative nearby?	ee nazeekaan eKhbaaRaanee nemaand hast?	ای نزیکان اخبارانی نماینده هست؟
7-8	Is there an information center?	eydaan maalomaatee jaagaa hasant?	آدان معلوماتی جاگه هستنت؟
7-9	Do you receive fliers?	ishtehaaRaate geRgit?	آشتهارات گریگت؟

7

7-5	Where do you post announcements?	kujaah shumaa ey eylaan kanit?	کجا ه شما آئ اعلان کننت؟
7-6	Is there a local newspaper?	ee meetagaanee haal o eKhbaaR hastan?	ای میتگانی هال و اخبار هستن؟
7-7	Is there a news agency representative nearby?	ee nazeekaan eKhbaaRaanee nemaand hast?	ای نزیکان اخبارانی نماینده هست؟
7-8	Is there an information center?	eydaan maalomaatee jaagaa hasant?	آدان معلوماتی جاگه هستنت؟
7-9	Do you receive fliers?	ishtehaaRaate geRgit?	آشتهارات گریگت؟

7

7-10	Who distributes the fliers?	chah kasee ishtehaaR deygint?	چه کسی آشتهار دیگنت؟
7-11	Where do you buy a newspaper?	kujaa chey Rotaaka giRit?	کجا چه روتاکء گرت؟

7-10	Who distributes the fliers?	chah kasee ishtehaaR deygint?	چه کسی آشتهار دیگنت؟
7-11	Where do you buy a newspaper?	kujaa chey Rotaaka giRit?	کجا چه روتاکء گرت؟

7-10	Who distributes the fliers?	chah kasee ishtehaaR deygint?	چه کسی آشتهار دیگنت؟
7-11	Where do you buy a newspaper?	kujaa chey Rotaaka giRit?	کجا چه روتاکء گرت؟

7-10	Who distributes the fliers?	chah kasee ishtehaaR deygint?	چه کسی آشتهار دیگنت؟
7-11	Where do you buy a newspaper?	kujaa chey Rotaaka giRit?	کجا چه روتاکء گرت؟

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	shumey shanaaKht kaaRt bechaaRen?	شمی شناخت کارت بچارن؟
8-2	Where do you live?	kujaah nishtagey?	کجاہ نشتگی؟
8-3	Where is the farm located?	shumey zameen kujaa hent?	شمی زمین کجا ہنت؟
8-4	What was produced on the farm?	chey kisht o kishaaR bootag?	چہ کشت و کشار و بوتگ؟
8-5	Who confiscated the land?	chah kasee shumey degaaR zoR saR giptaa gant?	چہ کسی شمی ژگار زور سر گپتا گنت؟

8

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	shumey shanaaKht kaaRt bechaaRen?	شمی شناخت کارت بچارن؟
8-2	Where do you live?	kujaah nishtagey?	کجاہ نشتگی؟
8-3	Where is the farm located?	shumey zameen kujaa hent?	شمی زمین کجا ہنت؟
8-4	What was produced on the farm?	chey kisht o kishaaR bootag?	چہ کشت و کشار و بوتگ؟
8-5	Who confiscated the land?	chah kasee shumey degaaR zoR saR giptaa gant?	چہ کسی شمی ژگار زور سر گپتا گنت؟

8

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	shumey shanaaKht kaaRt bechaaRen?	شمی شناخت کارت بچارن؟
8-2	Where do you live?	kujaah nishtagey?	کجاہ نشتگی؟
8-3	Where is the farm located?	shumey zameen kujaa hent?	شمی زمین کجا ہنت؟
8-4	What was produced on the farm?	chey kisht o kishaaR bootag?	چہ کشت و کشار و بوتگ؟
8-5	Who confiscated the land?	chah kasee shumey degaaR zoR saR giptaa gant?	چہ کسی شمی ژگار زور سر گپتا گنت؟

8

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	shumey shanaaKht kaaRt bechaaRen?	شمی شناخت کارت بچارن؟
8-2	Where do you live?	kujaah nishtagey?	کجاہ نشتگی؟
8-3	Where is the farm located?	shumey zameen kujaa hent?	شمی زمین کجا ہنت؟
8-4	What was produced on the farm?	chey kisht o kishaaR bootag?	چہ کشت و کشار و بوتگ؟
8-5	Who confiscated the land?	chah kasee shumey degaaR zoR saR giptaa gant?	چہ کسی شمی ژگار زور سر گپتا گنت؟

8

8-6	Who now occupies your farm?	anoo chah kasee kishaaR buRtagant?	هَنُو چه کسی کِشَار برتگانت؟
8-7	Have you talked with them?	aahaanee gon gap booteg?	آهانی گون گپ بوتگ؟
8-8	Do you have documentation?	hawaala o kaaghez hastan?	حواله و کاغذ هستن؟
8-9	You think it's dangerous?	shumee Khaayaala KhataRnaak int?	شمئی خیالءاے خطرناک انت؟
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	maan Raah daRwaReen saahib mansabey shoKhaas kaneen ey baabeta	من راه درورین صاب منصبِ شوخاس کنین ای بابِت.

8-6	Who now occupies your farm?	anoo chah kasee kishaaR buRtagant?	هَنُو چه کسی کِشَار برتگانت؟
8-7	Have you talked with them?	aahaanee gon gap booteg?	آهانی گون گپ بوتگ؟
8-8	Do you have documentation?	hawaala o kaaghez hastan?	حواله و کاغذ هستن؟
8-9	You think it's dangerous?	shumee Khaayaala KhataRnaak int?	شمئی خیالءاے خطرناک انت؟
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	maan Raah daRwaReen saahib mansabey shoKhaas kaneen ey baabeta	من راه درورین صاب منصبِ شوخاس کنین ای بابِت.

8-6	Who now occupies your farm?	anoo chah kasee kishaaR buRtagant?	هَنُو چه کسی کِشَار برتگانت؟
8-7	Have you talked with them?	aahaanee gon gap booteg?	آهانی گون گپ بوتگ؟
8-8	Do you have documentation?	hawaala o kaaghez hastan?	حواله و کاغذ هستن؟
8-9	You think it's dangerous?	shumee Khaayaala KhataRnaak int?	شمئی خیالءاے خطرناک انت؟
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	maan Raah daRwaReen saahib mansabey shoKhaas kaneen ey baabeta	من راه درورین صاب منصبِ شوخاس کنین ای بابِت.

8-6	Who now occupies your farm?	anoo chah kasee kishaaR buRtagant?	هَنُو چه کسی کِشَار برتگانت؟
8-7	Have you talked with them?	aahaanee gon gap booteg?	آهانی گون گپ بوتگ؟
8-8	Do you have documentation?	hawaala o kaaghez hastan?	حواله و کاغذ هستن؟
8-9	You think it's dangerous?	shumee Khaayaala KhataRnaak int?	شمئی خیالءاے خطرناک انت؟
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	maan Raah daRwaReen saahib mansabey shoKhaas kaneen ey baabeta	من راه درورین صاب منصبِ شوخاس کنین ای بابِت.

8-11	Please know we will assist you.	dast band int shumeey komak beet	دست بند ینت شمی کمک بئت.
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	tuwaa majbooRey keh jaah binandey saaheb nazaR watee tah-keek bikant ayey baabit	توا مجبور که جاه بنند صاحب نظر وئی تحقیق بکنت ای بابت.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	yey aalamee int keh gon taRjamaa zabaan gon gap bijant	اے المی انت که گون ترجمه زبان گون گپ بجن.
8-14	The name of the owner	saahebaanee naam	صاحبانی نام
8-15	The name of the property	milkeeyit naam	ملکیت نام

8

8-11	Please know we will assist you.	dast band int shumeey komak beet	دست بند ینت شمی کمک بئت.
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	tuwaa majbooRey keh jaah binandey saaheb nazaR watee tah-keek bikant ayey baabit	توا مجبور که جاه بنند صاحب نظر وئی تحقیق بکنت ای بابت.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	yey aalamee int keh gon taRjamaa zabaan gon gap bijant	اے المی انت که گون ترجمه زبان گون گپ بجن.
8-14	The name of the owner	saahebaanee naam	صاحبانی نام
8-15	The name of the property	milkeeyit naam	ملکیت نام

8

8-11	Please know we will assist you.	dast band int shumeey komak beet	دست بند ینت شمی کمک بئت.
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	tuwaa majbooRey keh jaah binandey saaheb nazaR watee tah-keek bikant ayey baabit	توا مجبور که جاه بنند صاحب نظر وئی تحقیق بکنت ای بابت.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	yey aalamee int keh gon taRjamaa zabaan gon gap bijant	اے المی انت که گون ترجمه زبان گون گپ بجن.
8-14	The name of the owner	saahebaanee naam	صاحبانی نام
8-15	The name of the property	milkeeyit naam	ملکیت نام

8

8-11	Please know we will assist you.	dast band int shumeey komak beet	دست بند ینت شمی کمک بئت.
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	tuwaa majbooRey keh jaah binandey saaheb nazaR watee tah-keek bikant ayey baabit	توا مجبور که جاه بنند صاحب نظر وئی تحقیق بکنت ای بابت.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	yey aalamee int keh gon taRjamaa zabaan gon gap bijant	اے المی انت که گون ترجمه زبان گون گپ بجن.
8-14	The name of the owner	saahebaanee naam	صاحبانی نام
8-15	The name of the property	milkeeyit naam	ملکیت نام

8

8-16	Location of the property	milkeeyitey jaagah neshaan	ملکیت جاگه نشان
8-17	Present use of the property	mulkey aanooheen istifaadah	ملک هئوگئین استفاده
8-18	What is the condition of the property?	shumey saamaaney chon zant?	شمئ سامان چون ذنت؟
8-19	Who has the title?	chah kasee milkey maalikint?	چه کسی ملک مالکنت؟

8-16	Location of the property	milkeeyitey jaagah neshaan	ملکیت جاگه نشان
8-17	Present use of the property	mulkey aanooheen istifaadah	ملک هئوگئین استفاده
8-18	What is the condition of the property?	shumey saamaaney chon zant?	شمئ سامان چون ذنت؟
8-19	Who has the title?	chah kasee milkey maalikint?	چه کسی ملک مالکنت؟

8-16	Location of the property	milkeeyitey jaagah neshaan	ملکیت جاگه نشان
8-17	Present use of the property	mulkey aanooheen istifaadah	ملک هئوگئین استفاده
8-18	What is the condition of the property?	shumey saamaaney chon zant?	شمئ سامان چون ذنت؟
8-19	Who has the title?	chah kasee milkey maalikint?	چه کسی ملک مالکنت؟

8-16	Location of the property	milkeeyitey jaagah neshaan	ملکیت جاگه نشان
8-17	Present use of the property	mulkey aanooheen istifaadah	ملک هئوگئین استفاده
8-18	What is the condition of the property?	shumey saamaaney chon zant?	شمئ سامان چون ذنت؟
8-19	Who has the title?	chah kasee milkey maalikint?	چه کسی ملک مالکنت؟

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	gaaReeya boshtaaReen watee dast maasuR	گاڙي بشتارين وتي دست ماسر.
9-2	You are breaking the curfew.	shumaa maashaalaay pRooshtag	شماماشالاي پرشتگ.
9-3	You were speeding.	shumaa teyzeeya Rogee	شما تيزيء روگی.
9-4	The curfew is in effect.	maashaalaa chaalaan zint	ماشالا چالان ذنت.
9-5	Did you know there is a curfew?	shumaa nezaadet key maashaalaa int?	شما نذادت که ماشالا انت؟

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	gaaReeya boshtaaReen watee dast maasuR	گاڙي بشتارين وتي دست ماسر.
9-2	You are breaking the curfew.	shumaa maashaalaay pRooshtag	شماماشالاي پرشتگ.
9-3	You were speeding.	shumaa teyzeeya Rogee	شما تيزيء روگی.
9-4	The curfew is in effect.	maashaalaa chaalaan zint	ماشالا چالان ذنت.
9-5	Did you know there is a curfew?	shumaa nezaadet key maashaalaa int?	شما نذادت که ماشالا انت؟

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	gaaReeya boshtaaReen watee dast maasuR	گاڙي بشتارين وتي دست ماسر.
9-2	You are breaking the curfew.	shumaa maashaalaay pRooshtag	شماماشالاي پرشتگ.
9-3	You were speeding.	shumaa teyzeeya Rogee	شما تيزيء روگی.
9-4	The curfew is in effect.	maashaalaa chaalaan zint	ماشالا چالان ذنت.
9-5	Did you know there is a curfew?	shumaa nezaadet key maashaalaa int?	شما نذادت که ماشالا انت؟

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	gaaReeya boshtaaReen watee dast maasuR	گاڙي بشتارين وتي دست ماسر.
9-2	You are breaking the curfew.	shumaa maashaalaay pRooshtag	شماماشالاي پرشتگ.
9-3	You were speeding.	shumaa teyzeeya Rogee	شما تيزيء روگی.
9-4	The curfew is in effect.	maashaalaa chaalaan zint	ماشالا چالان ذنت.
9-5	Did you know there is a curfew?	shumaa nezaadet key maashaalaa int?	شما نذادت که ماشالا انت؟

9-6	The streets are not safe right now.	sadoo kaaney KhaRey int ey wakt	سڏا ڪان خطر أنت ای وقت.
9-7	We will escort you to your relatives.	shumey hamRaa been taa shumey waaResaan	شمی همراه بنن تا شمی وارسان.
9-8	The police station will give you information about curfew.	maashaalaaley baabit chokee daaR shaa Raa goshit	ماشالااء بابت چوکی دار ثنا را گوشنت.
9-9	Turn off the engine.	gaaReeyey enjina Khaamosh kaan	گاڙی انجن خاموش کان.
9-10	Get out of your vehicle	gaaReeya cheh daR kap	گاڙی چه در کپ

9-6	The streets are not safe right now.	sadoo kaaney KhaRey int ey wakt	سڏا ڪان خطر أنت ای وقت.
9-7	We will escort you to your relatives.	shumey hamRaa been taa shumey waaResaan	شمی همراه بنن تا شمی وارسان.
9-8	The police station will give you information about curfew.	maashaalaaley baabit chokee daaR shaa Raa goshit	ماشالااء بابت چوکی دار ثنا را گوشنت.
9-9	Turn off the engine.	gaaReeyey enjina Khaamosh kaan	گاڙی انجن خاموش کان.
9-10	Get out of your vehicle	gaaReeya cheh daR kap	گاڙی چه در کپ

9-6	The streets are not safe right now.	sadoo kaaney KhaRey int ey wakt	سڏا ڪان خطر أنت ای وقت.
9-7	We will escort you to your relatives.	shumey hamRaa been taa shumey waaResaan	شمی همراه بنن تا شمی وارسان.
9-8	The police station will give you information about curfew.	maashaalaaley baabit chokee daaR shaa Raa goshit	ماشالااء بابت چوکی دار ثنا را گوشنت.
9-9	Turn off the engine.	gaaReeyey enjina Khaamosh kaan	گاڙی انجن خاموش کان.
9-10	Get out of your vehicle	gaaReeya cheh daR kap	گاڙی چه در کپ

9-6	The streets are not safe right now.	sadoo kaaney KhaRey int ey wakt	سڏا ڪان خطر أنت ای وقت.
9-7	We will escort you to your relatives.	shumey hamRaa been taa shumey waaResaan	شمی همراه بنن تا شمی وارسان.
9-8	The police station will give you information about curfew.	maashaalaaley baabit chokee daaR shaa Raa goshit	ماشالااء بابت چوکی دار ثنا را گوشنت.
9-9	Turn off the engine.	gaaReeyey enjina Khaamosh kaan	گاڙی انجن خاموش کان.
9-10	Get out of your vehicle	gaaReeya cheh daR kap	گاڙی چه در کپ

9-11	May I see your ID, please?	maa shumey shanaaKhtee kaaRd begindaan?	ما شمئی شناختی کارڈ بگندان؟
9-12	Where are you going?	shumaa kujaa Rowaget?	شما کجا روگیت؟
9-13	Are you carrying any weapons?	shumey gon aslah hastint?	شمئی گون اسلحه هستنت؟
9-14	How much money are you carrying?	chinchoo kaladaaR shumaa Raa gon?	چنچو کلادار شما را گون؟
9-15	Who gave you the money?	ch eh kasee shumaaRaa peysah daateg?	چه کسی شمارا پیسه داتگ؟

8

9-11	May I see your ID, please?	maa shumey shanaaKhtee kaaRd begindaan?	ما شمئی شناختی کارڈ بگندان؟
9-12	Where are you going?	shumaa kujaa Rowaget?	شما کجا روگیت؟
9-13	Are you carrying any weapons?	shumey gon aslah hastint?	شمئی گون اسلحه هستنت؟
9-14	How much money are you carrying?	chinchoo kaladaaR shumaa Raa gon?	چنچو کلادار شما را گون؟
9-15	Who gave you the money?	ch eh kasee shumaaRaa peysah daateg?	چه کسی شمارا پیسه داتگ؟

8

9-11	May I see your ID, please?	maa shumey shanaaKhtee kaaRd begindaan?	ما شمئی شناختی کارڈ بگندان؟
9-12	Where are you going?	shumaa kujaa Rowaget?	شما کجا روگیت؟
9-13	Are you carrying any weapons?	shumey gon aslah hastint?	شمئی گون اسلحه هستنت؟
9-14	How much money are you carrying?	chinchoo kaladaaR shumaa Raa gon?	چنچو کلادار شما را گون؟
9-15	Who gave you the money?	ch eh kasee shumaaRaa peysah daateg?	چه کسی شمارا پیسه داتگ؟

8

9-11	May I see your ID, please?	maa shumey shanaaKhtee kaaRd begindaan?	ما شمئی شناختی کارڈ بگندان؟
9-12	Where are you going?	shumaa kujaa Rowaget?	شما کجا روگیت؟
9-13	Are you carrying any weapons?	shumey gon aslah hastint?	شمئی گون اسلحه هستنت؟
9-14	How much money are you carrying?	chinchoo kaladaaR shumaa Raa gon?	چنچو کلادار شما را گون؟
9-15	Who gave you the money?	ch eh kasee shumaaRaa peysah daateg?	چه کسی شمارا پیسه داتگ؟

8

9-16	Do you have a gun under the seat?	seetey cheyRaa aslah heytant?	سَنَتِ چَئِر اسلحه هِيتَت؟
9-17	Are you hiding anything illegal?	ee shumaa ghayR kaanoonee cheezee cheeR degent?	اِئ شوما غَئِر قانونی چَئِر دِ اگنت؟
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	cho keh shumaa kaanoon Khelaaf koteg maa ejbaaR keh shumaa Raa keydee bekanin	چو که شمه قانون خلاف کَتگ ما اجبارن که شما را قیدی بکنن.
9-19	We have to take you to the police station.	beesten keh maa shumaaRaa taana bebeReen	بیستَن که ما شما تِهانه ببرین.

9-16	Do you have a gun under the seat?	seetey cheyRaa aslah heytant?	سَنَتِ چَئِر اسلحه هِيتَت؟
9-17	Are you hiding anything illegal?	ee shumaa ghayR kaanoonee cheezee cheeR degent?	اِئ شوما غَئِر قانونی چَئِر دِ اگنت؟
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	cho keh shumaa kaanoon Khelaaf koteg maa ejbaaR keh shumaa Raa keydee bekanin	چو که شمه قانون خلاف کَتگ ما اجبارن که شما را قیدی بکنن.
9-19	We have to take you to the police station.	beesten keh maa shumaaRaa taana bebeReen	بیستَن که ما شما تِهانه ببرین.

9-16	Do you have a gun under the seat?	seetey cheyRaa aslah heytant?	سَنَتِ چَئِر اسلحه هِيتَت؟
9-17	Are you hiding anything illegal?	ee shumaa ghayR kaanoonee cheezee cheeR degent?	اِئ شوما غَئِر قانونی چَئِر دِ اگنت؟
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	cho keh shumaa kaanoon Khelaaf koteg maa ejbaaR keh shumaa Raa keydee bekanin	چو که شمه قانون خلاف کَتگ ما اجبارن که شما را قیدی بکنن.
9-19	We have to take you to the police station.	beesten keh maa shumaaRaa taana bebeReen	بیستَن که ما شما تِهانه ببرین.

9-16	Do you have a gun under the seat?	seetey cheyRaa aslah heytant?	سَنَتِ چَئِر اسلحه هِيتَت؟
9-17	Are you hiding anything illegal?	ee shumaa ghayR kaanoonee cheezee cheeR degent?	اِئ شوما غَئِر قانونی چَئِر دِ اگنت؟
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	cho keh shumaa kaanoon Khelaaf koteg maa ejbaaR keh shumaa Raa keydee bekanin	چو که شمه قانون خلاف کَتگ ما اجبارن که شما را قیدی بکنن.
9-19	We have to take you to the police station.	beesten keh maa shumaaRaa taana bebeReen	بیستَن که ما شما تِهانه ببرین.

9-20	You will ride with us to the police station.	mey gon suwaar gaaRee teRaa taana beReen	مئی گون سوار گاڑی ترا تھانہ برین.
9-21	We detained this man at ____.	maa ey maRd gReftaaR kot chey ____	ما ائ مرد گرفتار کُنہ چہ ____.
9-22	He broke the curfew.	ey kaanoon maashaalaa pReshteg	ائ قانون ماشالا پرشتگ.
9-23	Can you help verify the man's identity?	shumaayey kumak aalimee int ey shaKhsey shanaasa-ee beekaniit?	شمائی کمک المی انت ائ شخص شناسا ئ بکننت؟
9-24	He was hiding a gun.	watee aaslah cheyR daatagan	وتی آسلحہ چئیر داتگن.

12

9-20	You will ride with us to the police station.	mey gon suwaar gaaRee teRaa taana beReen	مئی گون سوار گاڑی ترا تھانہ برین.
9-21	We detained this man at ____.	maa ey maRd gReftaaR kot chey ____	ما ائ مرد گرفتار کُنہ چہ ____.
9-22	He broke the curfew.	ey kaanoon maashaalaa pReshteg	ائ قانون ماشالا پرشتگ.
9-23	Can you help verify the man's identity?	shumaayey kumak aalimee int ey shaKhsey shanaasa-ee beekaniit?	شمائی کمک المی انت ائ شخص شناسا ئ بکننت؟
9-24	He was hiding a gun.	watee aaslah cheyR daatagan	وتی آسلحہ چئیر داتگن.

12

9-20	You will ride with us to the police station.	mey gon suwaar gaaRee teRaa taana beReen	مئی گون سوار گاڑی ترا تھانہ برین.
9-21	We detained this man at ____.	maa ey maRd gReftaaR kot chey ____	ما ائ مرد گرفتار کُنہ چہ ____.
9-22	He broke the curfew.	ey kaanoon maashaalaa pReshteg	ائ قانون ماشالا پرشتگ.
9-23	Can you help verify the man's identity?	shumaayey kumak aalimee int ey shaKhsey shanaasa-ee beekaniit?	شمائی کمک المی انت ائ شخص شناسا ئ بکننت؟
9-24	He was hiding a gun.	watee aaslah cheyR daatagan	وتی آسلحہ چئیر داتگن.

12

9-20	You will ride with us to the police station.	mey gon suwaar gaaRee teRaa taana beReen	مئی گون سوار گاڑی ترا تھانہ برین.
9-21	We detained this man at ____.	maa ey maRd gReftaaR kot chey ____	ما ائ مرد گرفتار کُنہ چہ ____.
9-22	He broke the curfew.	ey kaanoon maashaalaa pReshteg	ائ قانون ماشالا پرشتگ.
9-23	Can you help verify the man's identity?	shumaayey kumak aalimee int ey shaKhsey shanaasa-ee beekaniit?	شمائی کمک المی انت ائ شخص شناسا ئ بکننت؟
9-24	He was hiding a gun.	watee aaslah cheyR daatagan	وتی آسلحہ چئیر داتگن.

12

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	gaaReeya enjina cheyR band beekan	گاڙي انجنء بند بکن.
10-2	Get out of the truck please.	daz bandee int cheh gaaReeya daR kap	دزبندی انت چه گاڙيء در کپ.
10-3	Where are you coming from?	shah kujaa ket?	شه کجا کنیت؟
10-4	Where are you going to?	kujaam jagah Rogey?	کجام جگه روگی؟
10-5	What are you transporting?	tey baaR chey-int?	تنی بار چینیت؟

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	gaaReeya enjina cheyR band beekan	گاڙي انجنء بند بکن.
10-2	Get out of the truck please.	daz bandee int cheh gaaReeya daR kap	دزبندی انت چه گاڙيء در کپ.
10-3	Where are you coming from?	shah kujaa ket?	شه کجا کنیت؟
10-4	Where are you going to?	kujaam jagah Rogey?	کجام جگه روگی؟
10-5	What are you transporting?	tey baaR chey-int?	تنی بار چینیت؟

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	gaaReeya enjina cheyR band beekan	گاڙي انجنء بند بکن.
10-2	Get out of the truck please.	daz bandee int cheh gaaReeya daR kap	دزبندی انت چه گاڙيء در کپ.
10-3	Where are you coming from?	shah kujaa ket?	شه کجا کنیت؟
10-4	Where are you going to?	kujaam jagah Rogey?	کجام جگه روگی؟
10-5	What are you transporting?	tey baaR chey-int?	تنی بار چینیت؟

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	gaaReeya enjina cheyR band beekan	گاڙي انجنء بند بکن.
10-2	Get out of the truck please.	daz bandee int cheh gaaReeya daR kap	دزبندی انت چه گاڙيء در کپ.
10-3	Where are you coming from?	shah kujaa ket?	شه کجا کنیت؟
10-4	Where are you going to?	kujaam jagah Rogey?	کجام جگه روگی؟
10-5	What are you transporting?	tey baaR chey-int?	تنی بار چینیت؟

10-6	Please unlock the back door.	daz bandeeyint keh pushtee daRwaazagah pach kan	دزبندي انت كه پشتي دروازگه پچ كن.
10-7	We need to inspect the cargo.	maa lotint key baaRey talaasheeya bikanan	ما لوٽنت كه باره تلاشى بكنن.
10-8	What is this?	ey cheeyant?	اي چينټ؟
10-9	Where did you get this ammunition?	ey salaah chah kujaa giptagey?	اے سلاه چه كجا گپٽگه؟
10-10	Who does this ammunition belong to?	ey eslaah key ant?	اے اسلاه كى انت؟

10

10-6	Please unlock the back door.	daz bandeeyint keh pushtee daRwaazagah pach kan	دزبندي انت كه پشتي دروازگه پچ كن.
10-7	We need to inspect the cargo.	maa lotint key baaRey talaasheeya bikanan	ما لوٽنت كه باره تلاشى بكنن.
10-8	What is this?	ey cheeyant?	اي چينټ؟
10-9	Where did you get this ammunition?	ey salaah chah kujaa giptagey?	اے سلاه چه كجا گپٽگه؟
10-10	Who does this ammunition belong to?	ey eslaah key ant?	اے اسلاه كى انت؟

10

10-6	Please unlock the back door.	daz bandeeyint keh pushtee daRwaazagah pach kan	دزبندي انت كه پشتي دروازگه پچ كن.
10-7	We need to inspect the cargo.	maa lotint key baaRey talaasheeya bikanan	ما لوٽنت كه باره تلاشى بكنن.
10-8	What is this?	ey cheeyant?	اي چينټ؟
10-9	Where did you get this ammunition?	ey salaah chah kujaa giptagey?	اے سلاه چه كجا گپٽگه؟
10-10	Who does this ammunition belong to?	ey eslaah key ant?	اے اسلاه كى انت؟

10

10-6	Please unlock the back door.	daz bandeeyint keh pushtee daRwaazagah pach kan	دزبندي انت كه پشتي دروازگه پچ كن.
10-7	We need to inspect the cargo.	maa lotint key baaRey talaasheeya bikanan	ما لوٽنت كه باره تلاشى بكنن.
10-8	What is this?	ey cheeyant?	اي چينټ؟
10-9	Where did you get this ammunition?	ey salaah chah kujaa giptagey?	اے سلاه چه كجا گپٽگه؟
10-10	Who does this ammunition belong to?	ey eslaah key ant?	اے اسلاه كى انت؟

10

10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	maa shumaa Raa eydaan bandee kaneen o shumey gaaReeya ham jaleen	ما شما را ادا ن بندی كنن و شمائ گاڙئ هم جلنن.
10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	to gaaReeya waapis kaneyn agan maaRaa bagooshit ey to keyaa deygey	تو گاڙئ واپس كننن اگن مارا بگوشئت ای تو کیا دینگ.

10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	maa shumaa Raa eydaan bandee kaneen o shumey gaaReeya ham jaleen	ما شما را ادا ن بندی كنن و شمائ گاڙئ هم جلنن.
10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	to gaaReeya waapis kaneyn agan maaRaa bagooshit ey to keyaa deygey	تو گاڙئ واپس كننن اگن مارا بگوشئت ای تو کیا دینگ.

10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	maa shumaa Raa eydaan bandee kaneen o shumey gaaReeya ham jaleen	ما شما را ادا ن بندی كنن و شمائ گاڙئ هم جلنن.
10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	to gaaReeya waapis kaneyn agan maaRaa bagooshit ey to keyaa deygey	تو گاڙئ واپس كننن اگن مارا بگوشئت ای تو کیا دینگ.

10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	maa shumaa Raa eydaan bandee kaneen o shumey gaaReeya ham jaleen	ما شما را ادا ن بندی كنن و شمائ گاڙئ هم جلنن.
10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	to gaaReeya waapis kaneyn agan maaRaa bagooshit ey to keyaa deygey	تو گاڙئ واپس كننن اگن مارا بگوشئت ای تو کیا دینگ.

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	dehaatey naam bogoosh	دھاتِ نام بگوش
11-2	The location of the village	dehaatey jaagaa kujaa int	دھاتِ جاگہ کجا انت
11-3	Is there a road access for cars?	gaaReeyaanee Raah pach int?	گاڑیانی راہ پچ انت؟
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	chaaR teyRaanee Raah pech int?	چارٹائرنی راہ پچ انت؟
11-5	Is there a road access for trucks?	loReeyaanee pat pachant?	لوڑیانی پٹ پچنت؟

11

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	dehaatey naam bogoosh	دھاتِ نام بگوش
11-2	The location of the village	dehaatey jaagaa kujaa int	دھاتِ جاگہ کجا انت
11-3	Is there a road access for cars?	gaaReeyaanee Raah pach int?	گاڑیانی راہ پچ انت؟
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	chaaR teyRaanee Raah pech int?	چارٹائرنی راہ پچ انت؟
11-5	Is there a road access for trucks?	loReeyaanee pat pachant?	لوڑیانی پٹ پچنت؟

11

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	dehaatey naam bogoosh	دھاتِ نام بگوش
11-2	The location of the village	dehaatey jaagaa kujaa int	دھاتِ جاگہ کجا انت
11-3	Is there a road access for cars?	gaaReeyaanee Raah pach int?	گاڑیانی راہ پچ انت؟
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	chaaR teyRaanee Raah pech int?	چارٹائرنی راہ پچ انت؟
11-5	Is there a road access for trucks?	loReeyaanee pat pachant?	لوڑیانی پٹ پچنت؟

11

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	dehaatey naam bogoosh	دھاتِ نام بگوش
11-2	The location of the village	dehaatey jaagaa kujaa int	دھاتِ جاگہ کجا انت
11-3	Is there a road access for cars?	gaaReeyaanee Raah pach int?	گاڑیانی راہ پچ انت؟
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	chaaR teyRaanee Raah pech int?	چارٹائرنی راہ پچ انت؟
11-5	Is there a road access for trucks?	loReeyaanee pat pachant?	لوڑیانی پٹ پچنت؟

11

11-6	Is the road accessible in the winter?	zimestaana ey Raah pachint?	زمستان ای راه پچنت؟
11-7	What is the number of the current population?	hanookin jamit shumaaResh chunt kas int?	هنوکیں جمیت شمارش چنت کس أنت؟
11-8	How many children are there?	chinchoo zaag ant?	چنچو زهگ أنت؟
11-9	How many men are there?	chinchoo maRdeyn ant?	چنچو مردین أنت؟
11-10	How many women are there?	chinchoo janin aadam hasant?	چنچو جنن آدم هستنت؟

11-6	Is the road accessible in the winter?	zimestaana ey Raah pachint?	زمستان ای راه پچنت؟
11-7	What is the number of the current population?	hanookin jamit shumaaResh chunt kas int?	هنوکیں جمیت شمارش چنت کس أنت؟
11-8	How many children are there?	chinchoo zaag ant?	چنچو زهگ أنت؟
11-9	How many men are there?	chinchoo maRdeyn ant?	چنچو مردین أنت؟
11-10	How many women are there?	chinchoo janin aadam hasant?	چنچو جنن آدم هستنت؟

11-6	Is the road accessible in the winter?	zimestaana ey Raah pachint?	زمستان ای راه پچنت؟
11-7	What is the number of the current population?	hanookin jamit shumaaResh chunt kas int?	هنوکیں جمیت شمارش چنت کس أنت؟
11-8	How many children are there?	chinchoo zaag ant?	چنچو زهگ أنت؟
11-9	How many men are there?	chinchoo maRdeyn ant?	چنچو مردین أنت؟
11-10	How many women are there?	chinchoo janin aadam hasant?	چنچو جنن آدم هستنت؟

11-6	Is the road accessible in the winter?	zimestaana ey Raah pachint?	زمستان ای راه پچنت؟
11-7	What is the number of the current population?	hanookin jamit shumaaResh chunt kas int?	هنوکیں جمیت شمارش چنت کس أنت؟
11-8	How many children are there?	chinchoo zaag ant?	چنچو زهگ أنت؟
11-9	How many men are there?	chinchoo maRdeyn ant?	چنچو مردین أنت؟
11-10	How many women are there?	chinchoo janin aadam hasant?	چنچو جنن آدم هستنت؟

11-11	How many locals are there?	chunt logee eydaan hasant?	چنت لوگی اِداان هستنت؟
11-12	How many refugees are there?	chunt penaahend eydaan hasant?	چنت پناهنده اِداان هستنت؟
11-13	How many returnees are there?	chunt waapes bootagant?	چنت وا پس بوتگنت؟
11-14	Who is the community leader?	meytegee saR bRaah key-int?	مئتگ سر براه کنت؟
11-15	Who is responsible for food distribution?	chah kasee waRaakee baR kaan?	چه کسی وراکی بهر کان؟

11

11-11	How many locals are there?	chunt logee eydaan hasant?	چنت لوگی اِداان هستنت؟
11-12	How many refugees are there?	chunt penaahend eydaan hasant?	چنت پناهنده اِداان هستنت؟
11-13	How many returnees are there?	chunt waapes bootagant?	چنت وا پس بوتگنت؟
11-14	Who is the community leader?	meytegee saR bRaah key-int?	مئتگ سر براه کنت؟
11-15	Who is responsible for food distribution?	chah kasee waRaakee baR kaan?	چه کسی وراکی بهر کان؟

11

11-11	How many locals are there?	chunt logee eydaan hasant?	چنت لوگی اِداان هستنت؟
11-12	How many refugees are there?	chunt penaahend eydaan hasant?	چنت پناهنده اِداان هستنت؟
11-13	How many returnees are there?	chunt waapes bootagant?	چنت وا پس بوتگنت؟
11-14	Who is the community leader?	meytegee saR bRaah key-int?	مئتگ سر براه کنت؟
11-15	Who is responsible for food distribution?	chah kasee waRaakee baR kaan?	چه کسی وراکی بهر کان؟

11

11-11	How many locals are there?	chunt logee eydaan hasant?	چنت لوگی اِداان هستنت؟
11-12	How many refugees are there?	chunt penaahend eydaan hasant?	چنت پناهنده اِداان هستنت؟
11-13	How many returnees are there?	chunt waapes bootagant?	چنت وا پس بوتگنت؟
11-14	Who is the community leader?	meytegee saR bRaah key-int?	مئتگ سر براه کنت؟
11-15	Who is responsible for food distribution?	chah kasee waRaakee baR kaan?	چه کسی وراکی بهر کان؟

11

11-16	Where is the local warehouse?	ey jaagaa waRaagee ambaaR kujaa int?	ای جاگه وراکی هنیار کجا هنت؟
11-17	Is there a storage facility?	ambaaR jaagaa hast?	هنیار جاگه هست؟
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ey da baR kanagey domee jagint?	ای ده بهر کنگ دومی جگهنت؟
11-19	Which villages receive assistance from this village?	kujaam dahaataan komak Raseet cheh ey dah?	کجام دهاتان کمک، رسیت چه ای ده؟
11-20	How many damaged houses in this village?	chunt gis logaan aaRaab bootagant?	چنت گیس لوگان اراب بوتگنت؟

11-16	Where is the local warehouse?	ey jaagaa waRaagee ambaaR kujaa int?	ای جاگه وراکی هنیار کجا هنت؟
11-17	Is there a storage facility?	ambaaR jaagaa hast?	هنیار جاگه هست؟
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ey da baR kanagey domee jagint?	ای ده بهر کنگ دومی جگهنت؟
11-19	Which villages receive assistance from this village?	kujaam dahaataan komak Raseet cheh ey dah?	کجام دهاتان کمک، رسیت چه ای ده؟
11-20	How many damaged houses in this village?	chunt gis logaan aaRaab bootagant?	چنت گیس لوگان اراب بوتگنت؟

11-16	Where is the local warehouse?	ey jaagaa waRaagee ambaaR kujaa int?	ای جاگه وراکی هنیار کجا هنت؟
11-17	Is there a storage facility?	ambaaR jaagaa hast?	هنیار جاگه هست؟
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ey da baR kanagey domee jagint?	ای ده بهر کنگ دومی جگهنت؟
11-19	Which villages receive assistance from this village?	kujaam dahaataan komak Raseet cheh ey dah?	کجام دهاتان کمک، رسیت چه ای ده؟
11-20	How many damaged houses in this village?	chunt gis logaan aaRaab bootagant?	چنت گیس لوگان اراب بوتگنت؟

11-16	Where is the local warehouse?	ey jaagaa waRaagee ambaaR kujaa int?	ای جاگه وراکی هنیار کجا هنت؟
11-17	Is there a storage facility?	ambaaR jaagaa hast?	هنیار جاگه هست؟
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ey da baR kanagey domee jagint?	ای ده بهر کنگ دومی جگهنت؟
11-19	Which villages receive assistance from this village?	kujaam dahaataan komak Raseet cheh ey dah?	کجام دهاتان کمک، رسیت چه ای ده؟
11-20	How many damaged houses in this village?	chunt gis logaan aaRaab bootagant?	چنت گیس لوگان اراب بوتگنت؟

11-21	How many unfinished houses in this village?	chunt gis logaan teyaaR nabootagant?	چنت گيس لوگان تيار نيوتگنت؟
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	jangey cheh Rand chunt gaaRee o bildeeng KhaRaab oweyRaan bootagant?	جنگ چه رند چنت گاڙي و بلدينگ خراب و ويران بوتگنت؟
11-23	Is there a school in the village?	eskooley daaat hastan?	اسکول دهاټ هستن؟
11-24	Is there a mosque in the village?	deyhaata maseet ast int?	ديهاټ مسيټ است انت؟
11-25	Is there a bakery?	tandooR o naaney pechaag hastan?	تندور و نان پچاگ هستنت؟

11

11-21	How many unfinished houses in this village?	chunt gis logaan teyaaR nabootagant?	چنت گيس لوگان تيار نيوتگنت؟
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	jangey cheh Rand chunt gaaRee o bildeeng KhaRaab oweyRaan bootagant?	جنگ چه رند چنت گاڙي و بلدينگ خراب و ويران بوتگنت؟
11-23	Is there a school in the village?	eskooley daaat hastan?	اسکول دهاټ هستن؟
11-24	Is there a mosque in the village?	deyhaata maseet ast int?	ديهاټ مسيټ است انت؟
11-25	Is there a bakery?	tandooR o naaney pechaag hastan?	تندور و نان پچاگ هستنت؟

11

11-21	How many unfinished houses in this village?	chunt gis logaan teyaaR nabootagant?	چنت گيس لوگان تيار نيوتگنت؟
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	jangey cheh Rand chunt gaaRee o bildeeng KhaRaab oweyRaan bootagant?	جنگ چه رند چنت گاڙي و بلدينگ خراب و ويران بوتگنت؟
11-23	Is there a school in the village?	eskooley daaat hastan?	اسکول دهاټ هستن؟
11-24	Is there a mosque in the village?	deyhaata maseet ast int?	ديهاټ مسيټ است انت؟
11-25	Is there a bakery?	tandooR o naaney pechaag hastan?	تندور و نان پچاگ هستنت؟

11

11-21	How many unfinished houses in this village?	chunt gis logaan teyaaR nabootagant?	چنت گيس لوگان تيار نيوتگنت؟
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	jangey cheh Rand chunt gaaRee o bildeeng KhaRaab oweyRaan bootagant?	جنگ چه رند چنت گاڙي و بلدينگ خراب و ويران بوتگنت؟
11-23	Is there a school in the village?	eskooley daaat hastan?	اسکول دهاټ هستن؟
11-24	Is there a mosque in the village?	deyhaata maseet ast int?	ديهاټ مسيټ است انت؟
11-25	Is there a bakery?	tandooR o naaney pechaag hastan?	تندور و نان پچاگ هستنت؟

11

11-26	Is there a health facility?	diRmaan jaah hasant?	دیرمان جاه هستنت؟
11-27	Is there any source of food available in the village?	ee dehataa waRaakee mawjood int?	ای ده ته وراکی موجود انت؟

11-26	Is there a health facility?	diRmaan jaah hasant?	دیرمان جاه هستنت؟
11-27	Is there any source of food available in the village?	ee dehataa waRaakee mawjood int?	ای ده ته وراکی موجود انت؟

11-26	Is there a health facility?	diRmaan jaah hasant?	دیرمان جاه هستنت؟
11-27	Is there any source of food available in the village?	ee dehataa waRaakee mawjood int?	ای ده ته وراکی موجود انت؟

11-26	Is there a health facility?	diRmaan jaah hasant?	دیرمان جاه هستنت؟
11-27	Is there any source of food available in the village?	ee dehataa waRaakee mawjood int?	ای ده ته وراکی موجود انت؟

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	eyjaazaa bideh maan kasee maaRef kaneen keh tRaa kumak bikant	اجازه بده مان کسی معرف کنین که ترا کمک بکنت.
12-2	I will take you to him.	maney aRaaza nat ee to bagandah	منی اراده نت ایی تو بگنده.
12-3	The person in charge is ____.	maasool shaKhs hasant ____	مسول شخص هستنت ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	payey hesaab key shumaa taawaan paRdaaKht bibeet ee shaKhsey gon gap ____	په ای حساب که شمائی تاوان پرداخت ببنت ای شخص گون گپ ____.

12

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	eyjaazaa bideh maan kasee maaRef kaneen keh tRaa kumak bikant	اجازه بده مان کسی معرف کنین که ترا کمک بکنت.
12-2	I will take you to him.	maney aRaaza nat ee to bagandah	منی اراده نت ایی تو بگنده.
12-3	The person in charge is ____.	maasool shaKhs hasant ____	مسول شخص هستنت ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	payey hesaab key shumaa taawaan paRdaaKht bibeet ee shaKhsey gon gap ____	په ای حساب که شمائی تاوان پرداخت ببنت ای شخص گون گپ ____.

12

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	eyjaazaa bideh maan kasee maaRef kaneen keh tRaa kumak bikant	اجازه بده مان کسی معرف کنین که ترا کمک بکنت.
12-2	I will take you to him.	maney aRaaza nat ee to bagandah	منی اراده نت ایی تو بگنده.
12-3	The person in charge is ____.	maasool shaKhs hasant ____	مسول شخص هستنت ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	payey hesaab key shumaa taawaan paRdaaKht bibeet ee shaKhsey gon gap ____	په ای حساب که شمائی تاوان پرداخت ببنت ای شخص گون گپ ____.

12

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	eyjaazaa bideh maan kasee maaRef kaneen keh tRaa kumak bikant	اجازه بده مان کسی معرف کنین که ترا کمک بکنت.
12-2	I will take you to him.	maney aRaaza nat ee to bagandah	منی اراده نت ایی تو بگنده.
12-3	The person in charge is ____.	maasool shaKhs hasant ____	مسول شخص هستنت ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	payey hesaab key shumaa taawaan paRdaaKht bibeet ee shaKhsey gon gap ____	په ای حساب که شمائی تاوان پرداخت ببنت ای شخص گون گپ ____.

12

12-5	What is your name?	shumey naam kent?	شمئی نام کینت؟
12-6	Where do you live? / What is your address?	kujaa nashatagit? / jaagey nashaanee?	کجا نشتگیت؟ / جاگہ نشانی؟
12-7	What happened to your car?	shumey gaaReeya chey bootag?	شمئی گاڑی چنی بوتگ؟
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	ey choneyn gaRee int? (kujaam, saaley, maadal int)	ای چوننن گاڑی ننت؟ (کجام، سالء، ماڈل اینت)
12-9	Show me your car registration.	kaaReeya kaaghaaz manaa pesh daaR	گاڑی کاغذ منا پیش دار.

12-5	What is your name?	shumey naam kent?	شمئی نام کینت؟
12-6	Where do you live? / What is your address?	kujaa nashatagit? / jaagey nashaanee?	کجا نشتگیت؟ / جاگہ نشانی؟
12-7	What happened to your car?	shumey gaaReeya chey bootag?	شمئی گاڑی چنی بوتگ؟
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	ey choneyn gaRee int? (kujaam, saaley, maadal int)	ای چوننن گاڑی ننت؟ (کجام، سالء، ماڈل اینت)
12-9	Show me your car registration.	kaaReeya kaaghaaz manaa pesh daaR	گاڑی کاغذ منا پیش دار.

12-5	What is your name?	shumey naam kent?	شمئی نام کینت؟
12-6	Where do you live? / What is your address?	kujaa nashatagit? / jaagey nashaanee?	کجا نشتگیت؟ / جاگہ نشانی؟
12-7	What happened to your car?	shumey gaaReeya chey bootag?	شمئی گاڑی چنی بوتگ؟
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	ey choneyn gaRee int? (kujaam, saaley, maadal int)	ای چوننن گاڑی ننت؟ (کجام، سالء، ماڈل اینت)
12-9	Show me your car registration.	kaaReeya kaaghaaz manaa pesh daaR	گاڑی کاغذ منا پیش دار.

12-5	What is your name?	shumey naam kent?	شمئی نام کینت؟
12-6	Where do you live? / What is your address?	kujaa nashatagit? / jaagey nashaanee?	کجا نشتگیت؟ / جاگہ نشانی؟
12-7	What happened to your car?	shumey gaaReeya chey bootag?	شمئی گاڑی چنی بوتگ؟
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	ey choneyn gaRee int? (kujaam, saaley, maadal int)	ای چوننن گاڑی ننت؟ (کجام، سالء، ماڈل اینت)
12-9	Show me your car registration.	kaaReeya kaaghaaz manaa pesh daaR	گاڑی کاغذ منا پیش دار.

12-10	Where is your car right now?	shumey gaaRee kujaa int hano?	شمی گاڑی کجا انت ہنو؟
12-11	Is your car drivable?	tey gaaRee shaReeya seRaa kaaR int?	تنی گاڑی شری سرا کارنت؟
12-12	Can you bring your car here?	beetint watee gaaReeya beeyaaRit eydaan?	بئننت وتی گاڑی بیارئ ادان؟
12-13	Where did the accident happen?	kujaa tasaadum bootag?	کجا تصادم بوتگ؟
12-14	When did the accident happen?	ch eh wakt tasaadum bootag?	چہ وقت تصادم بوتگ؟

12

12-10	Where is your car right now?	shumey gaaRee kujaa int hano?	شمی گاڑی کجا انت ہنو؟
12-11	Is your car drivable?	tey gaaRee shaReeya seRaa kaaR int?	تنی گاڑی شری سرا کارنت؟
12-12	Can you bring your car here?	beetint watee gaaReeya beeyaaRit eydaan?	بئننت وتی گاڑی بیارئ ادان؟
12-13	Where did the accident happen?	kujaa tasaadum bootag?	کجا تصادم بوتگ؟
12-14	When did the accident happen?	ch eh wakt tasaadum bootag?	چہ وقت تصادم بوتگ؟

12

12-10	Where is your car right now?	shumey gaaRee kujaa int hano?	شمی گاڑی کجا انت ہنو؟
12-11	Is your car drivable?	tey gaaRee shaReeya seRaa kaaR int?	تنی گاڑی شری سرا کارنت؟
12-12	Can you bring your car here?	beetint watee gaaReeya beeyaaRit eydaan?	بئننت وتی گاڑی بیارئ ادان؟
12-13	Where did the accident happen?	kujaa tasaadum bootag?	کجا تصادم بوتگ؟
12-14	When did the accident happen?	ch eh wakt tasaadum bootag?	چہ وقت تصادم بوتگ؟

12

12-10	Where is your car right now?	shumey gaaRee kujaa int hano?	شمی گاڑی کجا انت ہنو؟
12-11	Is your car drivable?	tey gaaRee shaReeya seRaa kaaR int?	تنی گاڑی شری سرا کارنت؟
12-12	Can you bring your car here?	beetint watee gaaReeya beeyaaRit eydaan?	بئننت وتی گاڑی بیارئ ادان؟
12-13	Where did the accident happen?	kujaa tasaadum bootag?	کجا تصادم بوتگ؟
12-14	When did the accident happen?	ch eh wakt tasaadum bootag?	چہ وقت تصادم بوتگ؟

12

12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	kujaam ghayR fojee gaaReeyaan puRshtagant?	کجام غیر فوجی گاڑیان پرشتگنت؟
12-16	What soldiers were involved in the accident?	kujaam seR machaaRey tasaadum hoR bootag?	کجام سرمچار ای تصادم هور بوتآگ؟
12-17	Thank you for your time.	shumey baaz minit waaRaa chah watee wahdey	شمئی باز منت واران چه وتی وحدء.
12-18	I appreciate your patience.	shumey sabReh minit waaRaa	شمئی صبر منت واران.

12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	kujaam ghayR fojee gaaReeyaan puRshtagant?	کجام غیر فوجی گاڑیان پرشتگنت؟
12-16	What soldiers were involved in the accident?	kujaam seR machaaRey tasaadum hoR bootag?	کجام سرمچار ای تصادم هور بوتآگ؟
12-17	Thank you for your time.	shumey baaz minit waaRaa chah watee wahdey	شمئی باز منت واران چه وتی وحدء.
12-18	I appreciate your patience.	shumey sabReh minit waaRaa	شمئی صبر منت واران.

12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	kujaam ghayR fojee gaaReeyaan puRshtagant?	کجام غیر فوجی گاڑیان پرشتگنت؟
12-16	What soldiers were involved in the accident?	kujaam seR machaaRey tasaadum hoR bootag?	کجام سرمچار ای تصادم هور بوتآگ؟
12-17	Thank you for your time.	shumey baaz minit waaRaa chah watee wahdey	شمئی باز منت واران چه وتی وحدء.
12-18	I appreciate your patience.	shumey sabReh minit waaRaa	شمئی صبر منت واران.

12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	kujaam ghayR fojee gaaReeyaan puRshtagant?	کجام غیر فوجی گاڑیان پرشتگنت؟
12-16	What soldiers were involved in the accident?	kujaam seR machaaRey tasaadum hoR bootag?	کجام سرمچار ای تصادم هور بوتآگ؟
12-17	Thank you for your time.	shumey baaz minit waaRaa chah watee wahdey	شمئی باز منت واران چه وتی وحدء.
12-18	I appreciate your patience.	shumey sabReh minit waaRaa	شمئی صبر منت واران.

12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	pah shumeey taawaana shumaa baaydint yey kaaghazaa puR beekanit	په شمئی تاوانِ شما بایدنت ای کاغذان پر بکننت.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	pah shumeey taawaaney shumaa baaydint key beginda ____	په شمئی تاوانِ شما بایدن که بگند ____.

12

12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	pah shumeey taawaana shumaa baaydint yey kaaghazaa puR beekanit	په شمئی تاوانِ شما بایدنت ای کاغذان پر بکننت.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	pah shumeey taawaaney shumaa baaydint key beginda ____	په شمئی تاوانِ شما بایدن که بگند ____.

12

12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	pah shumeey taawaana shumaa baaydint yey kaaghazaa puR beekanit	په شمئی تاوانِ شما بایدنت ای کاغذان پر بکننت.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	pah shumeey taawaaney shumaa baaydint key beginda ____	په شمئی تاوانِ شما بایدن که بگند ____.

12

12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	pah shumeey taawaana shumaa baaydint yey kaaghazaa puR beekanit	په شمئی تاوانِ شما بایدنت ای کاغذان پر بکننت.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	pah shumeey taawaaney shumaa baaydint key beginda ____	په شمئی تاوانِ شما بایدن که بگند ____.

12

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	kujaa beet maa gosht bigaRaan?	ڪڇا بيت ما گوشت بڳران؟
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	kujaa sabzee o meywaag bigaRaan?	ڪڇا سبزی و منواڳ بڳران؟
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gelaa o naan kujaa bigaRin?	گلہ و نان ڪڇا بڳرڻن؟
13-4	Where can we purchase dairy products?	kujaa sheR o makan giReg beet?	ڪڇا شئر و مڪن ڳرڳ بنت؟

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	kujaa beet maa gosht bigaRaan?	ڪڇا بيت ما گوشت بڳران؟
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	kujaa sabzee o meywaag bigaRaan?	ڪڇا سبزی و منواڳ بڳران؟
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gelaa o naan kujaa bigaRin?	گلہ و نان ڪڇا بڳرڻن؟
13-4	Where can we purchase dairy products?	kujaa sheR o makan giReg beet?	ڪڇا شئر و مڪن ڳرڳ بنت؟

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	kujaa beet maa gosht bigaRaan?	ڪڇا بيت ما گوشت بڳران؟
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	kujaa sabzee o meywaag bigaRaan?	ڪڇا سبزی و منواڳ بڳران؟
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gelaa o naan kujaa bigaRin?	گلہ و نان ڪڇا بڳرڻن؟
13-4	Where can we purchase dairy products?	kujaa sheR o makan giReg beet?	ڪڇا شئر و مڪن ڳرڳ بنت؟

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	kujaa beet maa gosht bigaRaan?	ڪڇا بيت ما گوشت بڳران؟
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	kujaa sabzee o meywaag bigaRaan?	ڪڇا سبزی و منواڳ بڳران؟
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gelaa o naan kujaa bigaRin?	گلہ و نان ڪڇا بڳرڻن؟
13-4	Where can we purchase dairy products?	kujaa sheR o makan giReg beet?	ڪڇا شئر و مڪن ڳرڳ بنت؟

13-5	Where can we purchase water?	aap giReg kujaa hant?	آپ ڳرگ کجا هنت؟
13-6	We need to examine the herd.	haywaanaanee aazmesh maa kanin	حيوانان آزميش ما ڪنين.
13-7	We need to examine the animals on the farm.	degaaR tah shumey maal chaaRig lotant	ڏگار نه شمي مال چارگ لوتتن.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	maa baayadint kasaabKhaana beegindin	ما بايدنت قصابخانه بگندن.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	naan pachagey jagah chaaRig loteet	نان پچڳ جڳه چارگ لوتنت.

13

13-5	Where can we purchase water?	aap giReg kujaa hant?	آپ ڳرگ کجا هنت؟
13-6	We need to examine the herd.	haywaanaanee aazmesh maa kanin	حيوانان آزميش ما ڪنين.
13-7	We need to examine the animals on the farm.	degaaR tah shumey maal chaaRig lotant	ڏگار نه شمي مال چارگ لوتتن.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	maa baayadint kasaabKhaana beegindin	ما بايدنت قصابخانه بگندن.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	naan pachagey jagah chaaRig loteet	نان پچڳ جڳه چارگ لوتنت.

13

13-5	Where can we purchase water?	aap giReg kujaa hant?	آپ ڳرگ کجا هنت؟
13-6	We need to examine the herd.	haywaanaanee aazmesh maa kanin	حيوانان آزميش ما ڪنين.
13-7	We need to examine the animals on the farm.	degaaR tah shumey maal chaaRig lotant	ڏگار نه شمي مال چارگ لوتتن.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	maa baayadint kasaabKhaana beegindin	ما بايدنت قصابخانه بگندن.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	naan pachagey jagah chaaRig loteet	نان پچڳ جڳه چارگ لوتنت.

13

13-5	Where can we purchase water?	aap giReg kujaa hant?	آپ ڳرگ کجا هنت؟
13-6	We need to examine the herd.	haywaanaanee aazmesh maa kanin	حيوانان آزميش ما ڪنين.
13-7	We need to examine the animals on the farm.	degaaR tah shumey maal chaaRig lotant	ڏگار نه شمي مال چارگ لوتتن.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	maa baayadint kasaabKhaana beegindin	ما بايدنت قصابخانه بگندن.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	naan pachagey jagah chaaRig loteet	نان پچڳ جڳه چارگ لوتنت.

13

13-10	We need to inspect the dairy plant.	sheyR jagah chaaRig loteet	شئیر جگه چارگ لوتنت.
13-11	We need to inspect the poultry plant.	muRgaanee jagah chaaRig loteet	مرگانی جگه چارگ لوتنت.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadin aaKhRey baaR ey haywaanaat sochin janag bootagant?	کادئن اخری بار ای حیوانات سوچن جنگ بوتگنت؟
13-13	Do they need to be vaccinated?	alam int key zee soochin janag bant?	الم انت که ذی سوچن جنگ بنت؟
13-14	We can provide vaccinations.	maa shumey iKhteeyaaR naadeen	ما شمی اختیار نادین.

13-10	We need to inspect the dairy plant.	sheyR jagah chaaRig loteet	شئیر جگه چارگ لوتنت.
13-11	We need to inspect the poultry plant.	muRgaanee jagah chaaRig loteet	مرگانی جگه چارگ لوتنت.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadin aaKhRey baaR ey haywaanaat sochin janag bootagant?	کادئن اخری بار ای حیوانات سوچن جنگ بوتگنت؟
13-13	Do they need to be vaccinated?	alam int key zee soochin janag bant?	الم انت که ذی سوچن جنگ بنت؟
13-14	We can provide vaccinations.	maa shumey iKhteeyaaR naadeen	ما شمی اختیار نادین.

13-10	We need to inspect the dairy plant.	sheyR jagah chaaRig loteet	شئیر جگه چارگ لوتنت.
13-11	We need to inspect the poultry plant.	muRgaanee jagah chaaRig loteet	مرگانی جگه چارگ لوتنت.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadin aaKhRey baaR ey haywaanaat sochin janag bootagant?	کادئن اخری بار ای حیوانات سوچن جنگ بوتگنت؟
13-13	Do they need to be vaccinated?	alam int key zee soochin janag bant?	الم انت که ذی سوچن جنگ بنت؟
13-14	We can provide vaccinations.	maa shumey iKhteeyaaR naadeen	ما شمی اختیار نادین.

13-10	We need to inspect the dairy plant.	sheyR jagah chaaRig loteet	شئیر جگه چارگ لوتنت.
13-11	We need to inspect the poultry plant.	muRgaanee jagah chaaRig loteet	مرگانی جگه چارگ لوتنت.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadin aaKhRey baaR ey haywaanaat sochin janag bootagant?	کادئن اخری بار ای حیوانات سوچن جنگ بوتگنت؟
13-13	Do they need to be vaccinated?	alam int key zee soochin janag bant?	الم انت که ذی سوچن جنگ بنت؟
13-14	We can provide vaccinations.	maa shumey iKhteeyaaR naadeen	ما شمی اختیار نادین.

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ey waRag gandrah ant wash naa-int	آی واراگ گنده آنت واش نائنٲ.
13-16	Are the crops infected with insects?	keeshaaR kiRim jet wasam?	کِشار کرم جت وسم؟
13-17	Are the animals infected with parasites?	haywaan kiRim naadiR aahint?	حِوان کرم نادرهنت؟

13

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ey waRag gandrah ant wash naa-int	آی واراگ گنده آنت واش نائنٲ.
13-16	Are the crops infected with insects?	keeshaaR kiRim jet wasam?	کِشار کرم جت وسم؟
13-17	Are the animals infected with parasites?	haywaan kiRim naadiR aahint?	حِوان کرم نادرهنت؟

13

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ey waRag gandrah ant wash naa-int	آی واراگ گنده آنت واش نائنٲ.
13-16	Are the crops infected with insects?	keeshaaR kiRim jet wasam?	کِشار کرم جت وسم؟
13-17	Are the animals infected with parasites?	haywaan kiRim naadiR aahint?	حِوان کرم نادرهنت؟

13

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ey waRag gandrah ant wash naa-int	آی واراگ گنده آنت واش نائنٲ.
13-16	Are the crops infected with insects?	keeshaaR kiRim jet wasam?	کِشار کرم جت وسم؟
13-17	Are the animals infected with parasites?	haywaan kiRim naadiR aahint?	حِوان کرم نادرهنت؟

13

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

Naval Commands Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

Naval Commands Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

Naval Commands Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

Naval Commands Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

